

3 Aruba

Laatste persconferentie demissionair premier



8 Economie

Brandstofexporteurs verschepen schadelijke brandstof naar Afrika



10 Wereld

Softwarepionier McAfee dood in Spaanse cel



12 Sport

Titelhouder Portugal dankzij topscorer Ronaldo naar laatste 16



Landsbemiddelaar ingeschakeld bij impasse Skoa en Lampe

ORANJESTAD — Na maandenlange onenigheid tussen demissionair Onderwijs-minister Rudy Lampe (RED) en Stichting Katholiek Onderwijs Aruba (Skoa) omtrent de betaling van het schoonmaakpersoneel van de stichting, heeft demissionair premier Evelyn Wever-Croes (MEP) de landsbemiddelaar ingeschakeld om tot een oplossing te komen. Zo gaf de vertrekkende premier vanochtend aan tijdens haar laatste persconferentie voor de verkiezingen van morgen.

“De laatste tijd hebben wij opgemerkt dat er een dispuut is ontstaan tussen Skoa en de Onderwijs-minister. En dat heeft ervoor gezorgd dat de toekomst van het schoonmaakpersoneel van de Skoa in gevaar dreigt te raken. We zitten in een pandemie die ons hele land heeft getroffen, en het beleid van de regering is om te voorkomen dat mensen hun baan verliezen”, aldus Wever-Croes vanochtend. Volgens Wever-Croes had minister Lampe vaak goede ideeën, maar waren er ook vaak problemen met de overdracht richting de schoolbesturen. Ook vertelde zij desgevraagd aan de *Amigoe* dat zij Lampe nooit de opdracht heeft gegeven om te bezuinigen op het onderwijs.

Gelet op het feit dat het dispuut tussen de minister en Skoa een impasse heeft bereikt, en het gaat om een arbeidsconflict, besloot de ministerraad onlangs gezamenlijk om middels de minister van Arbeid de landsbemiddelaar in te schakelen. De landsbemiddelaar heeft twee weken geleden zijn advies uitgebracht, wat bestond uit twee verschillende opties, aldus Wever-Croes. In elk geval adviseert de bemiddelaar deze mensen niet te ontslaan, terwijl in de tussentijd de twee voorgelegde opties bestudeerd worden. Op dit moment wordt het prijskaartje van de twee door de landsbemiddelaar voorgelegde opties eerst berekend, onder meer vanwege de financiële problemen waarin Skoa nu verkeert, waarna er een beslissing ge-

nomen kan worden, vertelde Wever-Croes desgevraagd aan de *Amigoe*. “Gisteren heb ik de Skoa verzocht niemand te ontslaan, omdat het advies van de landsbemiddelaar opgevolgd zal worden en dan ook niemand zijn baan hoeft te verliezen. Skoa is een van de grootste partners en een belangrijke speler in het onderwijsveld, en wat wij nu willen is stabiliteit en rust in heel het veld.”

De gelijkstelling van het salaris van de schoonmakers aan dat van ambtenaren, wat door de vorige regering werd toegezegd zonder dat daarvoor wetsaanpassingen plaatsvonden leidde tot het probleem met de betalingen en blijft nog wel een probleem. “De nieuwe realiteit is dat Nederland ons heeft beperkt voor wat betreft de uitgaven voor personeel, en als je spreekt over gelijkstelling dan raak je dat onderwerp, daar moeten we dus uit zien te komen. Maar in ieder geval willen wij dat niemand zijn baan verliest.” Wever-Croes zegt volgende week nogmaals met Skoa rond de tafel te gaan om dit af te ronden.

Bieb wordt stemlokaal



Foto: Nadine Sides

ORANJESTAD — De Nationale Bibliotheek in Oranjestad is een van de acht extra stemlokalen die dit jaar beschikbaar zijn. Om besmettingen met corona te voorkomen heeft de Electorale Raad besloten om meer stembureaus toe te voegen, 70 in plaats van 62 en krijgen mensen op hun stempas een ‘gewenste tijd’ om hun stem uit te brengen. Ter voorbereiding is de bibliotheek, gevestigd aan de George Madurostraat 13, vanaf het middaguur gesloten.

Na 20 jaar officieel einde Nederlandse missie Afghanistan

DEN HAAG — Met een vlagceremonie op het terrein van het Nationaal Militair Museum in Soesterberg komt er officieel een einde aan bijna twintig jaar Nederlandse militaire inzet in Afghanistan. In die periode hebben ongeveer 30.000 Nederlandse militairen in Afghanistan gediend.

Met de overdracht van twee missievlaggen komt symbolisch een einde aan de langdurige uitzending. Een vlag wapperde in Kamp Holland in Uruzgan (2006-2010), de

ander in Kamp Marmal in Mazar-e-Sharif waar Nederlandse militairen sinds 2015 actief waren voor de NAVO-operatie Resolute Support.

Oorspronkelijk was het voornemen dat de militairen tot eind dit jaar actief zouden zijn in Afghanistan. Maar de Amerikaanse regering kondigde in april aan uiterlijk 11 september het land te hebben verlaten. Omdat andere buitenlandse troepen voor hun inzet afhankelijk zijn van de Amerikanen besloot de NAVO de missie eveneens

te beëindigen. Bijna alle militairen zijn inmiddels teruggekeerd uit Afghanistan. De laatste jaren trainden en adviseerden zij de Afghaanse veiligheidsdiensten. Er zijn nog enkele Nederlandse militairen achtergebleven, maar ook zij komen binnenkort terug. Tijdens de ceremonie blikken de demissionaire ministers Ank Bijleveld (De-

fensie) en Sigrid Kaag (Buitenlandse Zaken) en de Commandant der Strijdkrachten, generaal Onno Eichelsheim, terug op de Nederlandse inzet in Afghanistan. Bij de ceremonie is ook de ambassadeur van Afghanistan aanwezig. 20 inzet in Afghanistan kostte aan 25 Nederlandse militairen het leven. Er vielen ongeveer 140 gewonden.

Tweede Kamer krijgt geen Caribische vlaggen

DEN HAAG — De vlaggen van Aruba, Curaçao en Sint Maarten krijgen geen plekje in de Tweede Kamer. Hetzelfde is besloten over de vlaggen van Bonaire, Sint Eustatius, Saba en de Nederlandse provincies. Een motie van Tweede Kamerlid Caroline van der Plas van de Boer Burger Beweging kreeg gisteren onvoldoende steun.

heid in de Tweede Kamer het belangrijk vindt de eigen identiteit uit te stralen. Bij die eigen identiteit horen ook de twaalf provincies, de drie bijzondere gemeenten Bonaire, Sint Eustatius en Saba en de landen Aruba, Curaçao en Sint Maarten, zei Van der Plas. Ze verzocht de regering om in de plenaire zaal een plek aan te wijzen voor die achttien vlaggen.

PVV-Kamerlid Martin Bosma twijfelde of er wel een goede plek is voor al die vlaggen en vreesde ook een discussie over de volgorde van de vlaggen. “Het Limburgse gedeelte van mijn fractie zegt natuurlijk: nee, eerst Limburg”, zei Bosma, fungerend voorzitter van de vergadering. Demissionair premier Mark Rutte reageerde en zei dat de eerste plek in dat geval voor de vlag van Aruba is. Bij de stemming was er echter geen meerderheid. Alleen Van der Plas stemde voor haar eigen motie.

Nederland kleurt niet langer rood op coronakaart Europa

SOLNA — Op de Europese coronakaart kleurt Nederland niet langer donkerrood. Het aantal coronagevallen daalt en daardoor zijn Groningen en Friesland groen geworden. De rest van het land is oranje. De kaart van de Europese gezondheidsdienst ECDC, de evenknie van het Nederlandse RIVM, is geba-

seerd op het aantal positieve tests in de afgelopen veertien dagen.

De organisatie kijkt ook naar het percentage positieve tests van het totaal aantal uitgevoerde tests. Het grootste deel van Europa is inmiddels groen of oranje, alleen delen van Spanje kleuren nog rood.

Toename discriminatiemeldingen in Black Lives Matter-jaar

ROTTERDAM/DEN HAAG — Het aantal meldingen en registraties van discriminatie is in 2020 sterk gestegen. Vooral discriminatie op grond van herkomst, waaronder huidskleur en afkomst, werd in het Black Lives Matter-jaar meer gemeld. Dat concludeert discriminatie.nl in de publicatie Discriminatiecijfers in 2020, die vandaag wordt aangeboden aan de Tweede Kamer.

De cijfers komen van registraties van antidiscriminatievoorzieningen (ADV's), politie, het College voor de Rechten van de Mens, het meldpunt internetdiscriminatie MiND, de Nationale ombudsman en de Kinderombudsman. Op laatstgenoemde na, kregen al deze organisaties in 2020 meer meldingen dan in 2019 op onderwerpen waar zij zich op focussen, zoals discriminatie op internet. De stijging kan volgens de auteurs van het rapport niet



Foto: Shutterstock

Protest tegen racisme en politiegeweld tegen zwarte mensen in Breda, Nederland in juni 2020

los worden gezien van de grote Black Lives Matterdemonstraties in 2020 en de groeiende maatschappelijke aandacht voor racisme. ADV's kregen de meeste

meldingen, 20 procent van het totaal, vanuit de arbeidsmarkt. Daar ervoeren mensen discriminatie bij werving en selectie of door collega's of klanten. Ook

kwamen daar met 883 meldingen opvallend veel meer klachten binnen over discriminerende commerciële dienstverlening dan in 2019 (479 meldingen).

THE SPECIALISTS

Eye exams

Hearing exams

Contact lens fitting

Hearing aid fitting

Scan this code to contact us!

Quick! Grab your cellphone, open the camera app, point at the code and follow the link that appears on your screen

2902020

6402020

Belangrijke mededeling

In verband met de Statenverkiezingen zijn wij gesloten op vrijdag, 25 juni 2021 om 12:30 pm.

We zijn weer open op afspraak vanaf maandag, 28 juni 2021.

Seroe Blanco 4, Oranjestad, Aruba | (297) 525 2732 | www.apfaruba.org

Cuida bo informacion personal

ALERT

PHISHING!

Recientemente, un mensahe di ‘SMS’ a circula via telefon pa pidi cliente di Banco di Caribe pa confirma y verifica nan number di telefon uzando un ‘link’ den e mensahe. Esaki ta pa por sigui haci transaccion ‘online’.

Por favor sea consciente cu Banco di Caribe lo no manda e-mail ni mensahe electronico pa pidi informacion personal confidencial ni credencial pa acceso na BdC Online of otro sistemanan cu ta rekeri esaki.

Na momento cu ricibi e tipo di mensahenan aki, por favor no primi riba e ‘link’ y tuma contacto cu nos Departamento di Servicio na Cliente mesora pa raporta esaki.

www.bancodicaribe.com

BANCO DI CARIBE

COVID-19 UPDATE

Aantal gevallen coronavirus Aruba

23 Juni 2021

	Totaal	Ingezetenen	Niet Ingezetenen
Nieuwe gevallen	2	2	0
Actief	31	28	3
Hersteld	10980	10089	891
Positief	11118	10223	895
Negatief	162641	-	-
Getest	174388	-	-
Getest op de luchthaven	121620	-	-
Overleden	107	106	1

STOP DE VERSPREIDING VAN COVID-19

2020

Abbreviated Financial Statements • Massy United Insurance Aruba N.V.

SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

Statement of compliance

The financial statements of the Company have been prepared in accordance with accounting principles generally accepted in the Netherlands (Dutch GAAP).

The preparation of the financial statements in conformity with Dutch GAAP requires the use of estimates and assumptions that affect the reported amount of assets and liabilities and disclosure of contingent assets and liabilities at the date of the financial statements and the reported amounts of revenues and expenses during the reporting period. Although these estimates are based on management's best knowledge of current event and actions, actual results ultimately may differ from those estimates.

Estimates and underlying assumptions are reviewed on an ongoing basis. Revisions to accounting estimates are recognized in the period in which the estimate is revised and in any future periods affected. Information about significant areas of estimation uncertainty and critical judgements in applying accounting policies that have the most significant effect on the amounts recognized in the financial statements are described in the summary of significant accounting policies.

Basis of presentation of the financial statements

The financial statements have been

prepared under the historical cost convention.

Foreign currency transactions

The functional and presentation currency of the Company is the Aruban Florin. ("AWG."). Transactions in foreign currencies are translated into the functional currency at the exchange rate ruling at the date of the transaction. At the balance sheet date, monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are translated at the functional currency rate of exchange ruling at the balance sheet date. All resulting differences are taken into the statement of income.

Long-term deposits

Time deposits with fixed or determinable payments and fixed maturity dates that the Company has the positive intent and ability to hold to maturity are classified as long term deposits. Long term deposits are initially recorded at nominal value. After initial measurement long term deposits are measured at amortized cost using the effective interest method. Gains and losses are recognized in the statement of income when the deposits are derecognized or impaired, as well as through the amortization process.

Furniture and equipment

Furniture and equipment are stated at cost less accumulated depreciation and any impairment in value. The initial cost of property, plant and equipment consists of its purchase price, import duties, taxes and any directly attributable costs of bringing

the asset to its working condition and location for its intended use.

Receivables

Receivables are recognized and carried at original invoice amount less a provision for any uncollectible amounts. An estimate for doubtful debts is made when collection of the full amount is no longer probable. Bad debts are written off when identified.

Related parties

The Company had transactions or balances with its shareholder Massy United Insurance Limited in Barbados and with Unirisk N.V. (Aruba). Unlike the relationship with Massy United Insurance Limited, there is no (direct or indirect) shareholder's interest between the Company and Unirisk N.V. The relationship between the Company and Unirisk N.V. is exclusively based on commercial interests.

Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents in the balance sheet comprises of cash at bank and short-term deposits with a maturity equal to or less than 12 months after balance sheet date.

Acquisition costs

Acquisition costs are recognized directly in the Statement of Income.

Other assets and liabilities

Unless stated otherwise, all assets and liabilities are valued at their face value.

Technical provision

Written premiums are reflected in the

financial statements evenly over the terms of the insurance policies. Unearned premiums represent the unearned portion of the net premiums written on the policies in force at the end of the year. Unearned premiums are calculated based on the 24th method.

Outstanding claims consist of estimates of the ultimate cost of settling claims in respect of notified incidents that have occurred up to the balance sheet date, as well as estimates for claims that have been incurred but not reported at that date. Estimates, net of insurance recoveries are calculated using methods and assumptions considered to be appropriate to the circumstances of the branch and the business undertaken. The provision, while believed to be adequate to cover the ultimate cost of losses incurred, may ultimately be settled for a different amount. It is continually reviewed and any adjustments are recovered in operations in the period in which they are determined.

Income and Expenses

Revenue is recognized to the extent that it is probable that the economic benefits will flow to the company and the revenue can be reliably measured.

Revenue is measured at the fair value of the consideration received.

Expenses are charged to the statement of income taking into consideration the before mentioned accounting principles and in the

period in which the related revenues are recognized. Losses expected on the balance sheet are accounted for in the current financial year. Depreciation on fixed assets is accounted for and charged to the statement of income from the moment the investments are used.

Profit tax

Profit tax is calculated on the basis of the reported profit, taking into consideration tax facilities.

Cashflow Statement

The cashflow statement is compiled according to the indirect method. The cashflow statement gives details of the source of cash, which became available during the year and the use to which these funds were applied. Sources and application of cash are categorized into the activities they are related to.

Insurance risk

The Company principally issues the following types of non-life insurance contracts: accident & health, property, motor and marine insurance. For non-life insurance contracts, the most significant risks arise from accidents and natural disasters.

The objective of the Company is to ensure that sufficient reserves are available to cover the liabilities associated with the insurance contracts that it issues. The risks are managed by careful selection and implementation of underwriting strategy guidelines, as well as the use of reinsurance held arrangements.

Furthermore, strict claim review policies to assess all new and ongoing claims, regular detailed review of claims handling procedures and frequent investigation of possible fraudulent claims are established to reduce the risk exposure of the Company. The Company further enforces a policy of actively managing and promptly settling claims, in order to reduce its exposure to unpredictable future developments that can negatively impact the business. Inflation risk is mitigated by taking expected inflation into account when estimating insurance contract liabilities and pricing appropriately.

The Company purchases reinsurance as part of its risk mitigation programme. Reinsurance held is usually placed on a proportional basis. Proportional reinsurance is quota-share reinsurance which is taken out to reduce the overall exposure of the Company in all segments.

Amounts recoverable from reinsurers are estimated in a manner consistent with the underlying insurance contract liabilities and in accordance with the reinsurance contracts. Although the Company has reinsurance arrangements, it is not relieved of its direct obligations to its policyholders and thus a credit exposure exists with respect to reinsurance held, to the extent that any reinsurer is unable to meet its obligations. This risk is mitigated by using only a select number of highly rated and reputable reinsurance companies.

Liquidity risk

Liquidity risk is the risk that the Company will encounter difficulty in meeting obligations associated with insurance liabilities that are settled by delivering cash or another financial asset. In respect of catastrophic events, there is also a liquidity risk associated with the timing differences between gross cash outflows and expected reinsurance recoveries. The Company maintains a portfolio of highly liquid financial assets in the event of an unforeseeable interruption of cash flow.

Credit risk

Credit risk relating to financial instruments is monitored by the Company. It is the Company's policy to invest in local high-quality financial instruments with a low risk of default. The credit risk in respect of customer balances incurred on non-payment of premiums will only persist during the grace period specified in the policy document.

Currency risk

Currency risk is the risk that the fair value of future cash flows of a financial instrument, insurance contract assets and/or liabilities will fluctuate because of changes in foreign exchange rates. The Company's principal transactions are carried out in Aruban florins and its exposure to foreign exchange risk arises primarily with respect to the US dollar which is pegged to the Aruban florins. The Company's currency risk is minimal.

Independent Auditor's Report on the Abbreviated Audited Financial Statements.

Opinion

The abbreviated financial statements, which comprise the abbreviated balance sheet as at 31 December 2020, the abbreviated statement of income 2020 and the summary of significant accounting policies are derived from the audited financial statements of Massy United Insurance Aruba N.V. for the year ended 31 December 2020.

In our opinion, the accompanying abbreviated financial statements are consistent, in all material respects, with the audited financial statements 2020 of Massy United Insurance Aruba N.V. on the basis described in the summary of significant accounting policies of the abbreviated financial statements.

Abbreviated Financial Statements

The abbreviated financial statements do not contain all the disclosures required by the 'Richtlijnen van de Raad voor de jaarverslaggeving' (Dutch Accounting Standards Board's Guidelines for annual reporting). Reading the abbreviated financial statements and the auditor's report thereon, therefore, is not a substitute for reading the audited financial statements and the auditor's report thereon.

The audited financial statements

Company Background

Massy United Insurance Aruba N.V. is fully owned and backed by Massy United Insurance Ltd., a Barbados registered company. Massy United Insurance Ltd. is one of the leading general insurance companies in the Caribbean, providing comprehensive insurance coverage in 19 Caribbean countries.

Massy United Insurance Ltd. has maintained an A.M. Best rating of "A-" (Excellent) for 14 consecutive years.

A.M. Best is an international rating agency, which reports on the financial stability of insurers and the insurance

and our report thereon

We expressed an unmodified audit opinion on the financial statements 2020 in our auditor's report dated 22 June 2021. The audited financial statements and abbreviated financial statements do not reflect the effects of events that occurred subsequent to the date of our report on the audited financial statements.

Management's Responsibility for the Abbreviated Financial Statements

Management is responsible for the preparation of the abbreviated financial statements of the complete audited financial statements in accordance with the accounting policies as applied in the 2020 financial statements of Massy United Insurance Aruba N.V.

Auditor's Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on whether the abbreviated financial statements are consistent, in all material respects, with the audited financial statements based on our procedures, which were conducted in accordance with International Standards on Auditing (ISA) 810 (Revised), Engagements to Report on Summary Financial Statements.

Aruba, 23 June 2021
For Ernst & Young Accountants
Signed by Garrick de Cuba, MSc, RA Associate Partner

industry. Our continued rating of 'A-' (Excellent) is a result of our very good balance sheet liquidity, favourable capitalisation, comprehensive reinsurance program and prudent management.

The company is part of Massy Group, one of the largest conglomerates in the Caribbean region. The Group, employs over 11,000 people in retail, distribution, automotive and industrial equipment, energy and gas products, financial services and other business sectors through more than 60 operating companies in 25 countries.

Massy Group is listed on the Trinidad & Tobago Stock Exchange.

Balance Sheet as at December 31, 2020

(All amounts expressed in thousands of Aruban Florin)

	2020	2019
ASSETS		
Investments		
Term Deposits	3,500	3,500
Receivables		
Related Parties	391	391
Accounts Receivable	4,542	4,814
Technical Provision Ceded to Reinsurer	8,798	8,535
Other Assets		
Other Receivables	570	55
Cash & Cash Equivalents	5,214	2,289
Total Assets	23,015	19,584
SHAREHOLDER'S EQUITY AND LIABILITIES		
Shareholder's Equity		
Share Capital	200	200
Additional Paid-In Capital	3,500	2,300
Accumulated Surplus	554	329
Result for the Year	168	225
Total Equity	4,422	3,054
Liabilities		
Technical Provision		
Unearned Premium Provision	6,736	6,984
Claim Provision	2,062	1,552
Other Liabilities		
Due to Related Parties	7,716	6,664
Other Liabilities	2,079	1,330
Total Liabilities	18,593	16,530
Total Equity and Liabilities	23,015	19,584

Statement of Income 2020

(All amounts expressed in thousands of Aruban Florin)

	2020	2019
INCOME		
Gross premiums	26,366	16,859
Facultative Reinsurance	(12,029)	(4,292)
	14,337	12,567
Change in provision for unearned gross premium	248	(1,742)
Change in provision for reinsurer's share of unearned	500	(654)
Change in provision for unearned net premium	(252)	(1,088)
Earned Premium	14,085	11,479
Gross Losses Incurred	(3,546)	(3,532)
Technical Results for Reinsurers	(10,539)	(7,947)
Reinsurance Commission	5,018	4,399
Other Income	869	892
Total Income	5,887	5,291
Acquisition Costs	(4,275)	(3,752)
General and Administrative Expenses	(1,444)	(1,314)
Total expenses	(5,719)	(5,066)
Net profit	168	225

Anguilla • Antigua and Barbuda • Aruba • Bahamas • Barbados • Belize • Bonaire • Cayman Islands • Curaçao • Dominica • Grenada • Guyana • Jamaica • Montserrat • St. Kitts and Nevis • St. Lucia • St. Maarten • St. Vincent & The Grenadines • Trinidad & Tobago • Turks & Caicos Islands

MASSY

UNITED INSURANCE

Premier blij met vonnis kiezersregister

ORANJESTAD — Demissionair premier Evelyn Wever-Croes (MEP) zegt blij zijn met de uitspraak van de rechter, die haar gisteren dwong alsnog een afschrift van het kiezersregister ter beschikking te stellen aan de AVP. Ook voor de AVP is de kous nu af. Alleen Greg Peterson, die de zaak aan het rollen bracht, spreekt van een ‘historisch gemiste kans’.

Het gaat niet om het volledige kiezersregister. De rechte gelastte de premier – als minster van Algemene Zaken belast met de verkiezingen – uiterlijk vandaag om 12.00 uur een afschrift van het kiezersregister ter beschikking te stellen dat uitsluitend de naam en het kiesdistrict van de kiezers bevat.

De privacyrechten van burger zijn volgens de premier gerespecteerd gebleven, aldus een bericht dat ze gistermiddag deelde op haar Facebookpagina, direct na het versturen van het vonnis. “Ik ben tevreden met het vonnis. Ik ben blij dat de rechter de privacy van burgers centraal stelt. Dat is waarin wij ook wilden slagen.” In haar bericht wijst de premier erop dat de AVP ook verzocht om de informatie uit het kiezersregister om bij te houden welke AVP-leden op de verkiezingsdag nog niet zijn verschenen, zodat die vervolgens thuis

opgehaald kunnen worden om alsnog te gaan stemmen. Daar kunnen in elk geval de adressen uit het actuele kiezersregister niet voor worden gebruikt, omdat die op last van de rechter niet hoeven te worden verstrekt. “De informatie waarvan de rechter toestaat dat die gedeeld wordt met de AVP is minimaal en zal de privacy van burgers niet schenden.” Advocaat Johan Sjiem Fat van de AVP antwoordt desgevraagd de blijdschap van de premier niet goed te begrijpen. “Op de zitting hebben we gezegd dat we akkoord gaan met een lijst met alleen maar namen. Spijtig dat we daarvoor speciaal een rechtszaak moesten beginnen. Het schept wel duidelijkheid om te zien hoe het gerecht daar tegenaan kijkt. Natuurlijk is privacy steeds actueler geworden in een tijdperk dat big tech bedrijven met gegevens van burgers aan de haal gaan. Maar het is ook belangrijk dat de mogelijkheid bestaat om de

integriteit van het verkiezingsproces te kunnen laten controleren door anderen dan alleen door de minister aangewezen kiezers. Dat is een belangrijke waarborg die in de Kiesverordening is opgenomen.”

One man show

Sjiem Fat laakt de ‘one man show’ die Electorale Raad-voorzitter Glenn Thodé volgens hem opvoerde omdat er helemaal geen overleg zou zijn geweest met de drie grootse politieke partijen die onderdeel uitmaken van de Electorale Raad over het standpunt dat hij als voorzitter van de Raad heeft ingenomen en geadviseerd aan de minister (om het kiezersregister niet aan politieke partijen te verstrekken). Tijdens de rechtszitting werd dit door de aanwezige voorzitter en plaatsvervangend voorzitter niet tegengesproken toen de rechter daarnaar informeerde. “Je zou op z’n minst verwachten dat hij overleg pleegt met degenen die deel uitmaken van de Electorale Raad”, aldus Sjiem Fat, die aangeeft dat het waarschijnlijk niet tot een rechtszaak was gekomen als de minister van Algemene Zaken bij haar aanvankelijke standpunt was

gebleven dat alleen adressen uit het kiezersregister niet gedeeld werden, omdat hij ook ziet dat adresgegevens best gevoelig liggen en dat de verstrekking ervan niet strikt noodzakelijk is bij de controlerende taak die checkers uitvoeren en daarom bij de rechter minder kans van slagen had.

Gemiste kans

Voor de AVP is de kous nu volgens hem af. Er is ook geen mogelijkheid meer voor beroep. Wie zich niet neerlegt bij de uitspraak is Greg Peterson, de burger die met een open brief aan de premier en de gouverneur, waarin hij het verstrekken van het kiezersregister een ‘grove schending’ van de privacy noemde, de zaak pakweg drie weken terug aan het rollen bracht.

“Principe van de privacyrechten van de burger is helaas niet gehonoreerd. Mijn basisrechten zijn niet erkend op de manier waarop ik dit graag zou hebben gehad (...) Alhoewel minder info van de burger door de uitspraak op straat komt, vind ik het toch een historisch gemiste kans om de rechten van de burger volwaardig gehonoreerd te krijgen”, aldus Peterson.

Laatste persconferentie demissionair premier



Foto: Nadine Sultas

ORANJESTAD — In de perszaal van het Bestuurskantoor gaf Evelyn Wever-Croes (MEP) vandaag haar laatste persconferentie als demissionair premier. Na de behandelde onderwerpen en persvragen sloot ze af met haar laatste statement.

“Het was een eer en privilege voor mij om ons land te mogen leiden de afgelopen drie jaar en negen maanden. Ik geloof dat we samen door slechte momenten zijn gegaan maar ook goede”, sprak Wever-Croes.

Herstel

“Aruba is zich aan het herstellen. Het toerisme heeft

zich al voor 55 procent hersteld, en als deze tendens zich doorzet dan sluiten we af met 68 procent. Dat is veel beter dan verschillende eilanden in de regio. We zien een economische groei en ook dat er meer banen bijkomen.” Ze meldde ook dat verschillende hotels hun bezettingsgraad zien stijgen en dat verschillende bedrijven

aangeven dat ze geen gebruik meer hoeven te maken van de loonsubsidie, hetgeen ook de Sociale Verzekeringsbank (SVB) al eerder bevestigde.

“Morgen gaan we stemmen voor een nieuw parlement. Ik heb het eerder gezegd: de kracht die we hebben, helpt ons om vooruit te komen. Maak gebruik van je stemrecht. Aruba is van ons allemaal. We moeten er samen voor zorgen dat eiland weer bloeit. Aruba rekt om je”, aldus de premier.

Politieke activiteiten afgesloten

ORANJESTAD — Het Korps Politie Aruba (KPA) laat weten dat er vanaf vandaag geen enkele politieke activiteit meer mag plaatsvinden. Dit vormt onderdeel van een gedragscode die alle politieke partijen hebben ondertekend op 4 mei. Ook herinnert het KPA iedereen eraan dat de drooglegging vanaf 18.00 uur vanavond ingaat en dat dit duurt tot zaterdagochtend 06.00 uur.

Zonder structurele hervormingen nieuwe crisis

‘Eigen bijdrage tot suikertaks noodzakelijk’

ORANJESTAD — In het advies van de Nationale commissie Zorghervormingen constateert de zorgsector dat juist de toekomst. In het advies van de commissie blijkt dat op korte termijn er veel zorgaanbod de afgelopen tijd al doelmatiger is georganiseerd. Maar zonder structurele hervormingen zal het zorgstelsel hoe dan ook in een nieuwe crisis terechtkomen.

door onze verslaggever
Melissa Stamper

Eerder deze week schreef de Amigoe over het advies van de Nationale commissie Zorghervormingen dat op korte termijn 32,5 miljoen per jaar zou besparen, en op de lange termijn zou dat meer dan 200 miljoen per jaar worden. Dat laatste is ruim boven het streefbedrag van 60 miljoen per jaar dat als voorwaarde vanuit Nederland is opgesteld met ruimte voor ‘noodzakelijke ontwikkelingen’, aldus de commissie. De zorgsector maakt duidelijk dat zij juist nu met voorstellen komen die niet alleen op de korte termijn effect hebben, maar juist ook om ‘te komen tot politieke en bestuurlijke besluitvorming die garandeert dat de zorg juist op lange termijn toegankelijk, van hoge kwaliteit en betaalbaar blijft’. In het rapport is te lezen dat de commissie het document nog vóór de Statenverkiezingen wilde opleveren, ‘zodat politieke partijen de kiezers in aanloop naar deze verkiezingen kunnen laten weten wat zij belangrijk vinden voor het zorgstelsel van Aruba en welke van de geadviseerde hervormingen zij wel of juist niet over wensen te nemen’.

Buitenlandse zorg op Aruba zelf

Volgens de commissie is er een aantal reeds ingezette veranderingen die doorgezet dienen te worden en waar

ZORGVOORSTELLEN ZORGCOMMISSIE				
ZORGVOORSTELLEN	STATUS	TUUD	BESPARING (kort)	BESPARING (lang)
Omschrijving	Trekker en benodigde actie	termijn	in miljoenen per jaar	in miljoenen per jaar
Sen-law/Sagan-law/preventie tax - directe baten	bestaand concept wetgevingstraject uitvoeren en evt. aanpassen	middellang		25,0
Sen-law/Sagan-law/preventie tax - preventieve gevolgen	nu enkele jaren is positief effect op gezondheidskosten merkbaar	lange termijn		25,0
Herfinancieren hypotheek op panden HOH en ImSan	toets overheid	middellang	5,5	
Solidariteitsheffing	overheid aanpassen inkomstenbelasting, opbrengsten in zorgsector t.b.v. zorgkosten	middellang		11,0
Inkoopbeleid UD AZV	UD AZV voert inkoopregie. Ontwikkeling van inkoopbeelden. RANDVOORWAARDELIJK	middellang tot lang		Randvoorwaarde
Data analyse top 100	zorguitwerking pending	middellang		5,0
Wettelijke taken en bevoegdheden UD AZV - Een zorgfinancier	wetgevingstraject/nationale preventie commissie/advies rubben	middellang tot lang		Randvoorwaarde
Toestaan economische samenwerking	wetgevingstraject: aanpassen LB Zorgcontracten door Ministerraad	middellang		Randvoorwaarde
Eigen risico/no claim via - inkomstenbelasting/germaleafdracht	wetgevingstraject: ter evaluatie op termijn. ER/NC van 250/jaar. Sluitpost-optie.	middellang		10,0
Wolvenom toets SAGA	zorg-econoom calculator t.s.m. DIMP	middellang		1,0
Preventie en voorlichting	Overheidsbeleid gericht op voorlichting en preventieve maatregelen	middellang		Randvoorwaarde
Halving Governance code	zorg-econoom calculator; besparing niet duidelijk	kort		Randvoorwaarde
Trilogie Antibiotica	zorg-econoom calculator	middellang		0,1
Aanpassen beleid familie - verlagen mark up importeurs	Overheidsbeleid over tariefsmethodiek geneesmiddelen	kort	0,5	0,5
Dit zal gelden voor de data uitwisselingen van medicatiegegevens	wetgevingstraject	kort tot lang	0,5	6,5
Aanpassen beleid familie - EMA-registratie volgen	wetgevingstraject	kort tot middellang	1,0	3,0
Aanpassen beleid familie - meer doelmatigheid	Overheid: besluit inspectie, machtigingen/beleed AZV	kort tot middellang	1,0	1,5
Tuitbeiden inspectie Volksgezondheid Aruba	Overheid: werving 10 tie	middellang		3,0
Lokaal/regionaal opstellen: overhevelen huisartsenopleiding	UD AZV: stop financieren waard geen aanspraak. Overheid zet dit op onderwijsopleiding	middellang tot lang		0,5
Lokaal/regionaal opstellen zorgmedewerkers	Samenwerking binnen koninkrijk om kwaliteit, continuïteit en volume te borgen	middellang tot lang		0,5
S-wave AZV: Eigen bijdragen bi Medische Uitkeringen	UD AZV voert dit al uit	kort	1,5	1,5
S-wave AZV: bedrijfsvoering UD AZV	UD AZV voert dit al uit	kort	2,0	2,0
S-wave AZV: verhaaltische	UD AZV schaft op in aanspreeklijststelling, ‘vaders’ bij medische schade	middellang	2,5	2,5
TOTAAL			32,5	205,0

mogelijk uitgebreid. Hierbij gaat het onder meer om het ombuigen van buitenlandse uitzendingen op het gebied van oncologie, oogheelkunde en cardiologie. De uitzendings- en behandelkosten buitenland met aftrek van de lokale kostenstijging zou directe opbrengst opleveren. “Inschatting vanuit het zorgveld is dat hiermee minstens 6 miljoen/jaar is omgebogen, wat in de toekomst alleen maar groter wordt gezien de recente aanvang van deze zorg op Aruba en de verwachte groei van deze casuïstiek”, is te lezen in het rapport. Ook geeft de zorgsector een indicatieve beraming voor de indirecte baten waarbij ze aangeven dat ombuigen naar Aruba en korter uitzenden door betere voor- en nazorg op jaarbasis 2,5 miljoen besparing oplevert op een uitzending van gemiddeld drie weken.

Opschaling en samenwerking

Ook komt de commissie met onder meer het advies voor het versterken van de eerstelijns. Groepen huisartsen moeten samen de spil worden in grote eerstelijnscentra waarbinnen ook laboratoriumdiagnostiek wordt gedaan, een botica is geves-

tigd, met praktijkondersteuners (POH’ers) voor de lichamelijke klachten en voor de GGZ, leefstijlcoaches en ook diëtisten. De commissie geeft echter aan dat de besparingen nader uitgewerkt moeten worden door experts. De opschaling zou op jaarbasis indicatief 25 procent van de bedrijfslasten besparen. Daarnaast is door in te kopen op gezondheidsbevordering een uiteindelijke daling van 15 procent van de zorgkosten te behalen, stelt zij. Hierbij wordt er een indicatie gegeven van 5 miljoen op de middellange termijn en ten minste 30 miljoen op de lange termijn. Met de implementatie van praktijkondersteuning in de GGZ, naar schatting zou het gaan om tien tot twintig POH’ers, zou er een directe besparing van 5 miljoen per jaar zijn. Ook stelt de zorgcommissie een Nationale zorg-cao voor, hierbij liggen de financiële baten in de lagere wervingskosten vanuit buitenland en adviseert de commissie om over te gaan op één systeem van werkgeverschap voor medische specialisten, de directe financiële baten zijn 2 miljoen florin per jaar zijn, dat blijkt uit de gegevens van UO AZV. Ook adviseert zij de inte-

gratie van zorgorganisaties zodat ‘de opschaling leidt tot stabiliteit van beleid, focus op doelmatigheid en kwaliteit van organisatie en bestuur’. Saillant detail is het feit dat het voorstel om de zorginstanties te integreren expliciet in het Landenpakket is opgenomen, met name de integratie van het HOH en ImSan. Daarnaast dienen ook de aanbieders van GGZ (nu deels gesubsidieerd buiten het AZV-stelsel) en mogelijk ook de verpleeghuiszorg en kruis zorg (thuiszorg) te integreren. Een intensivering van de samenwerking van het HOH en ImSan die uiteindelijk moet leiden tot een fusie zorgt voor directe baten door een gedeelde overheid van 4,4 miljoen florin per jaar. De algemene opschaling van zorgaanbieders geeft een indicatieve besparing van 1,5 miljoen per jaar, aldus het rapport.

Zorgfinanciering: van suikertaks tot eigen bijdrage

Daarnaast geeft de commissie ook advies op het landelijke beleid. Een van de adviezen is om de toegang tot de AZV te beperken voor arbeidsmigranten voor wie geen premie wordt afgedragen. De geraamde opbrengst

aan AZV-besparing is 5 miljoen per jaar en minstens 10 miljoen aan besparingen en of opbrengsten buiten het AZV-fonds. Verder stelt zij voor dat alle zorg op het eiland vanuit één zorginkopende organisatie, het Uitvoeringsorgaan AZV moet gaan. Volgens het advies dient de beleidsrichting van het UO AZV veel meer te focussen op lange termijnbesparingen door in te zetten op preventie en verhoging doelmatigheid. Naast de professionele drive die zorgverleners hebben, is de inkoop prikkel de belangrijkste voor deze verandering in de zorg, stelt de commissie. “Deze maatregel is absoluut noodzakelijk om eerdergenoemde hervormingen een extra incentive te geven. Er is dus overlap in effect.” Ook wordt een eigen bijdrage van 100 florin voor Spoedeisende hulp (SEH) aanbevolen voor onnodige zorg, de geraamde opbrengst zou 0,5 miljoen florin per jaar zijn. “Dit is relatief beperkt maar het is een cruciaal instrument voor betere bedrijfsvoering binnen het hospitaal”, vindt de zorgsector. Naast de eigen bijdrage SEH wordt ook geadviseerd

een eigen risico in te voeren via de inkomstenbelasting om onnodig zorggebruik terug te dringen, in het document is te lezen dat dit ook onder de voorwaarden valt van het landspakket. Ook stelt de commissie voor om een ‘suikertaks’ in te voeren, dit zou 25 miljoen florin aan directe opbrengsten per jaar opleveren en ‘minimaal een vergelijkbaar effect hebben in het ombuigen van de zorgkostengroei op lange termijn’.

Opmerkelijk is het advies van de commissie om een nationale solidariteitsheffing in te voeren op de inkomstenbelasting in plaats van ‘een dergelijke versobering door individuele werkgevers met hun werknemers uit te laten onderhandelen’. “Inning van deze heffing via de inkomstenbelasting is wetmatig veel stabiel, bespaart de werkgevers veel tijd en scheelt in variatie in hoe het wordt toegepast.”

Hierbij stelt de commissie wel dat de opbrengst afhankelijk is van landelijk beleid, maar dat de mogelijke opbrengst bij toepassing over huidige loonsom binnen de

zorgsector alleen indicatief 10 tot 12 miljoen is. Een ander advies is het instellen van een Zorgadviesraad met adviesrecht op zorggericht overheidsbeleid. Deze adviesraad dient te bestaan uit vertegenwoordigers uit de zorg die mogelijk aangevuld wordt met lokale of buitenlandse expertise en deze raad kan gevraagd en ongevraagd advies geven.

Tijdelijk verhogen bazv

De commissie stelt dat het rapport is ingezet om de zorg maximaal toegankelijk te houden zowel op korte als de lange termijn. Indien de regering vanwege politieke of economische redenen meer opbrengsten of besparingen moet maken dan vanuit de zorgsector redelijk en haalbaar wordt geacht, ‘dan lijken verhoging van de bazv en/of het op basis van prijs per te winnen levensjaar machtigen van zeer dure behandelingen de meest voor de hand liggende aanvullingen’. Volgens de commissie zouden deze dan tijdelijk moeten worden toegepast totdat de middellange- en lange termijn effecten van de geadviseerde hervormingen merkbaar zijn.

Overzicht adviezen zorgsector

ZORGVOORSTELLEN ZORGCOMMISSIE				
ZORGVOORSTELLEN	STATUS	TUUD	BESPARING (kort)	BESPARING (lang)
Omschrijving	Trekker en benodigde actie	termijn	in miljoenen per jaar	in miljoenen per jaar
Pakket-inhoud (preventie)	wetgevingstraject (lv AZV)	lang		significant na 2030
Pakket-inhoud (verpleeghuiszorg, thuiszorg, hospice)	wetgevingstraject (landsbesluit door Ministerraad)	middellang		5,0
Locatie van de zorg - doelmatig inkoop	UD AZV voert uit	kort	9,0	9 (SE)
Locatie van de zorg - gemeentelijke inkoop Koninkrijk	UD AZV samen met partner-organisaties CUR, SWA, BES	middellang		5,0
Locatie van de zorg - afstemming voor- en natoject	afwegend en verwijzend specialisten	middellang		3,0
Locatie van de zorg - afstemming voor- en natoject	indirecte baten voor werkgevers	middellang		2,5
Postieve lijst	traject af verobering ondersteund vanuit het werkveld	kort	7,0	8,0
Ombuigen buitenlandse uitzendingen	Reeds behaald (onderdeel van locatie zorg-doelmatig inkoop)	reeds behaald	6,0	6,0
Uitbreiding POH-contraex	UD AZV	middellang (31 tot lang)		10,0
Opdrachten van eenzijdig/centra	zorg-econoom calculator; besparing afhankelijk van inkoopmodel AZV	middellang (31 tot lang)		10,0
Communicatie tussen zorgaanbieders	zorg-econoom calculator	middellang tot lang		n/a
POH-GGZ	UD AZV voert uit in inkoopbeleid voor ggz	middellang		5,0
Achtentacht en uitwisseling	zorgsector komt tot familie samenwerking	middellang		n/a
Nationale zorg CAO	zorguitwerking pending	middellang tot lang		n/a
Terminering dienstverband specialisten	zorguitwerking pending	lang		2,0
Intensivering samenwerking HOH en ImSan	zorguitwerking pending	lang		4,0
Integratie en focus zorgorganisaties	overheid heeft subsidie over naar AZV AZV loopt in met integratiepakket	middellang		1,5
Integratie en focus zorgorganisaties	Reeds behaald door Respaldo	reeds behaald	1,0	1,0
Telehealth, e-health	zorg-econoom calculator; uitwerking pending verdere ontwikkelingen	middellang tot lang		n/a
Beperken toegang AZV - directe zorgkosten	wetgevingstraject	middellang		5,0
Beperken toegang AZV - indirecte baten	wetgevingstraject	middellang		10,0
Eigen bijdrage SEH - directe opbrengsten	Beleidsvorming Minfin voor korte termijn, dan structureel in landsbesluit/aanspraken	kort	0,5	0,5
Eigen bijdrage SEH - daling overbelasting zorg	zorg-econoom calculator; besparing niet duidelijk	kort		n/a

Den Cayente

Stemadvies

Ariën Rasmijn (1975) is journalist. Naast zijn publicaties in de Amigoe en diverse andere media schrijft hij in deze column regelmatig over nieuws en politiek op Aruba. Opinions en stellingen die in deze column worden geuit komen volledig voor zijn rekening. Hij stelt reacties op prijs via: dencayente@gmail.com. Den Cayente is online te volgen op www.dencayente.com.



Mijn handen jeuken om iets over Jandino te schrijven, maar die veel minder belangrijke stomme verkiezingen van morgen staan in de weg. Dit stuk is voor wie nog niet weet op wie te stemmen. Het is een stemadvies. Ik ga dus wat van je vragen. In de afgelopen maanden is er heel veel gebeurd, teveel om hier te herhalen. We hebben gezien hoe de grote partijen

hopeloos zijn blijven steken in het aloude idee dat het alleen over hun tweeën gaat en dat zij onderling wel het verloop van de verkiezingen kunnen bepalen. We hebben gezien hoe precies dat idee en het feit dat het electorale proces al deze jaren in hun voordeel is geformuleerd eindelijk bespreekbaar werden. We hebben eindelijk de keizers zonder hun kleren

gezien en morgen zullen we meemaken hoe vernietigend het oordeel daarover zal zijn. Ik verwacht een aardverschuiving. Geen hele grote, maar wel het begin van iets waarbij geen weg meer terug naar het oude zal zijn. Vandaag is Dera Gay, maar morgen gaat Cauchi Boulo net als koning Momo in de fik. Enkele maanden terug kondigde ik hier aan dat ik op een vrouw ga stemmen. Dat blijft ook zo. Mijn advies aan jou is iets breder. Kies voor verandering. Kies voor vers bloed en nieuwe ideeën. Kies voor idealen en principes. Die zijn te vinden in alle partijen. Stem je MEP, en wil je stemmen voor een inhoudelijk sterk, principieel en moedig geluid binnen die partij, dan is Setty Yarzagaray mijn tip voor jou. Je hoort en ziet haar niet vaak op de voorgrond, maar haar betoog voor gelijkheid voor de LGBTQ-gemeenschap tijdens het laatste debat over het Burgerlijk Wetboek was ontroerend en ijzersterk. Zo iemand wil je sterker maken binnen die fractie. Stem je voor AVP, dan is Michael Lampe de kandidaat die wat mij betreft boven het maai-veld uitsteekt. Door zijn dwarsheid binnen de fractie werd hij door de leiding helemaal naar nummer 21 teruggebracht. Toch bleef hij harder campagne voeren dan menigeen die boven hem op de lijst stond en wist hij via zijn contacten in de muziekindustrie tussendoor ook nog eens betere betaling van

auteursrechten te regelen. De creatieve industrie heeft daadwerkelijk iets aan hem en op hem stemmen geeft ook een signaal af aan de partijleiding dat dwarse impulsen en tegenspraak juist nodig zijn om te kunnen groeien. Maar daar komen ze volgens mij sowieso wel achter morgenavond. Bij Accion 21 is Daphne Lejuez wat mij betreft de beste keus. Zij heeft zichzelf meer dan bewezen in de Staten en in haar een-tje net zo hard als en vaak zelfs harder gewerkt dan alle grote fracties bij elkaar. Bij Raiz krijgen Ursell en Geoffrey alle aandacht, maar de uiterst charismatische Misha Raymond heeft veldervaring en kan in de Staten absoluut iets toevoegen. Ook opvallend is hoe consistent en welbespraakt Kinsasha van der Blik campagne heeft gevoerd voor RED, ook al is de partij inmiddels helemaal gericht op lijsttrekker Ricardo Croes. Er zijn meerdere partijen waar alleen de leider centraal lijkt te staan. PPA heeft ondanks de relatief flinke inspanningen en investeringen weinig impact kunnen maken tijdens de campagne en misschien ligt dat gewoon aan het idee dat het eigenlijk de one woman show van Lisette Malmberg is geworden. MAS oogt ook als een one woman show, maar Marisol Lopez-Tromp kan tenminste nog rekenen op haar campagne-ervaring, de onvoorwaardelijke steun van de grootste media-outlet op het eiland en haar in het

afgelopen jaar opgebouwde populariteit. POR had het al vanaf het begin moeilijk door het nog altijd lopende onderzoek naar Alan Howell, die feitelijk ook de enige klinkende naam op de lijst is. Maar binnen San Nicolas heeft Howell nog altijd veel krediet en kan hij veel stemmen weghouden van de grote partijen die veel tijd en energie in p'ariba hebben gesto-

ken. Seraida Pemberton Leonard heeft – in tegenstelling tot haar partij – bewezen dat zij een toekomst heeft binnen de politiek. Het is alleen verdomde jammer dat zij niet de kans krijgt om zich te profileren en verder te groeien in haar rol, nu Booshi Wever weer zelf alle interviews afloopt. Over Pueblo Prome en Curpa heb ik weinig te zeggen. Michael Williams

en het repressieve Christendom zijn je ding of ze zijn het niet. En tenslotte is er HTC. Ben je zo geschift, wees dan ook een beetje lief en stem op Latoya. Maar wat je ook gaat doen, ga stemmen. Vier de democratie, grijp je kans om dingen echt te veranderen. Wie niet stemt, houdt de mond dicht tot het weer kan. Veel succes en wijsheid morgen. Ik reken op jullie.

Breinbreker van de dag

Elke dag vindt u in de Amigoe op deze pagina een Sudoku. Plaats de cijfers 1 tot en met 9 zo in het diagram dat elk cijfer precies één keer voorkomt in elke rij en elke kolom. Elk van de cijfers 1 tot en met 9 moet ook precies één keer voorkomen in elk van de vetomrande 3-bij-3-vierkanten.

	4	7	1					
				9	3	7	5	
	6					1		
	3			1		8		
		4				2		
		2		5			1	
		6					9	
	8	3	5	4				
					2	3	7	

DIFFICULTY RATING: ★★★★★

De oplossing voor de Sudoku staat op pagina 9 in deze krant.

PARTICIPACION

ARUGAS ta informa su fiel clientenan cu pa motibo di Eleccion Parlamentario su planta y oficina situa na Barcadera lo ta sera **Diaviera 25 di juni desde 12:00 di mainta.**

ARUGAS lo ta habri manera custumber pa publico, riba Diasabra 26 di juni 2021

Di 8:00 AM pa 11:45 AM

pa yenamento di gas y pago adelanta pa pedido di gas.

ANNOUNCEMENT

In connection with the Parliamentary Elections to be held on Friday June 25, 2021 our plant and offices at Barcadera will be closed for the public at 12:00 AM.

Our customary Saturday services will resume on Juner 26, 2021 from 8:00 AM to 11:45 AM.



info@arugas.com



ANUNCIO IMPORTANTE

Riba dia di eleccion 25 di Juni, 2021 tur nos sucursalnan lo ta habri di **8:00am te cu 11:00am.**

Nos ta pidi encarecidamente tur nos clientenan pa tene cuenta cu e cambio aki y ta gradici pa e comprension.

Met 2 florin meer, kan je de **MEGA PLUS** winnen

* Afl. **610.000,-**

* Afl. 460.000,- + Afl. 150.000,-

trekking is vrijdag om 7:15 pm **extra**

FEELZ DIA

Nos Fiesta Cultural
Ban Conserv'e

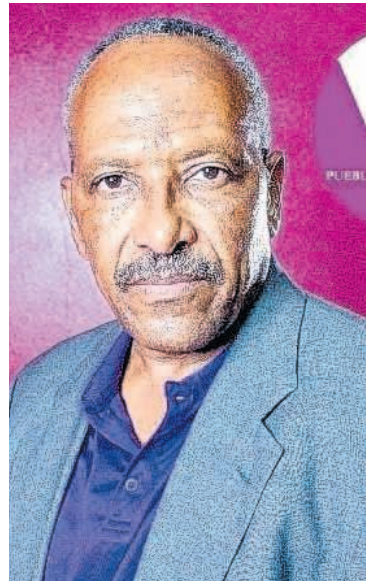
VERKIEZINGEN 2021

Wat moet ik stemmen?

De *Amigoe* geeft alle partijleiders die meedoen aan de verkiezingen van 2021 de kans om in eigen woorden de plannen van hun partij aan onze lezers toe te lichten. Hiervoor heeft de redactie vijf vragen opgesteld aan de hand van onderwerpen die van belang zijn voor de toekomst van het land. Uiteindelijk hebben alle partijen onze vragen beantwoord en vandaag publiceren we het laatste deel van deze reeks. Vandaag vroegen we hoe de partijen kijken naar economische groei.

Economie: Hoe komen we sterker uit de crisis en hoe maken we de economie bestendig voor de toekomst?

Michael Williams
van Pueblo Prome:



“1. Door het benoemen van bekwaame professionals als ministers. 2. Door het geven van inspraak aan alle partners in onze samenleving. 3. Door het samen met Nederland te doen. 4. Door 450 miljoen florin per jaar te besparen door de eliminatie van financieel wanbeleid, bestuurlijke fraude en corruptie. 5. Door 170 miljoen florin per jaar te besparen door de herfinanciering van onze schulden tegen 1 procent rente, dit kunnen we doen door het nieuwe samenwerkingsverband met Nederland. 6. Door de samenleving te heropenen en zieken en ouderen te beschermen. 7. Door volle werkgelegenheid van Arubanen en ingezetenen te waarborgen alvorens nieuwe buitenlanders toe te laten. 8. Door een geheel nieuw toerismebeleid. 9. Door een nieuwe economie met landbouw, veeteelt, oceaanenergie, een plastic/recycling fabriek, een nieuwe raffinaderij, de ontwikkeling van San Nicolas en Savaneta et cetera.”

Eric Ras van Curpa:



“We komen alleen sterker uit de economie door een nieuwe economie te creëren. Met een Public Pueblo Partnership constructie. Banken zitten op veel geld en geld moet rollen. Stakeholders en burgers gaan hun geld investeren in nv's die belast zijn met grote winstgevendende projecten. Als aandeelhouder in zo'n bedrijf is je return on investment vele malen hoger dan als je je geld op de bank laat staan. Ook zullen we een nieuwe economische pijler ontwikkelen van natuurlijke medicijnen geproduceerd op Aruba en opgenomen in het AZV-pakket. Stimuleren van export door van heel Aruba een freezone te maken.”

Evelyn Wever-Croes van MEP:



“MEP wil voortbouwen op de geïdentificeerde pijlers in het Masterplan en het reeds in samenwerking met meer dan dertig stakeholders vastgestelde huidige economisch beleid met ontwikkeling van de geïdentificeerde zes zogenaamde Promising Sectors, te weten toerisme, kennis-economie, logistieke sector, circulaire economie, agrarische sector en creatieve en culturele industrie zoals kunst en muziek, om zo te zorgen voor een diversificatie van economie. In dat kader wordt ook de SISSTEM-faculteit van onze universiteit genoemd voor innovatieve en duurzame oplossingen voor eilanden zoals Aruba.”

Marisol Tromp van MAS:



“We moeten om te beginnen de red tape voor het zaken kunnen doen zoveel mogelijk elimineren. Om dat te kunnen bewerkstelligen, hebben we vernieuwing van wetgeving nodig alsmede automatisering van processen. In samenwerking met Nederland moeten we focussen op wat we op korte en middellange termijn kunnen oplossen en de hulp die we van Nederland / Coho krijgen. Daarnaast zijn er verschillende rapporten opgesteld in de loop der jaren met goede aanbevelingen die we kunnen gebruiken.”

Seraida Pemberton-Leonard van UPP:

“Nogmaals, om uit de crisis te kunnen komen is er dialoog nodig met alle betrokken partijen. We moeten tot een nationale verstandhouding komen over welke richting het economische model van Aruba moet kiezen. Blijven we in een monocultuur van hotelkamereuitbreiding en massatoerisme? Wij geloven in de invoering van een echte, bij wet ingevoerd moratorium op nieuwe hotelkamers. Het hotelmodel is toe aan een reset, waarbij ook het toeristische product diverser moet worden gemaakt met nieuwe attracties. Deze reset is ook belangrijk in het kader van onze carrying capacity. Daarnaast moet de regering zich gaan richten op diversificatie van de economie, allereerst door te zorgen voor de komst van een state of the art raffinaderij ter vervanging van het oude ijzer in San Nicolas. Een raffinaderij die in de komende decennia zal voldoen aan alle milieueisen waar wij via Nederland aan zijn gebonden. Dit als aanloop naar de vermindering van het gebruik van fossiele brandstoffen. Ook voorziet UPP het gebruik van het raffinaderijterrein voor andere hi-tech industrieën die schoner zullen zijn, maar ook voor creatieve industrieën die ruimte moeten krijgen. Daarnaast moeten landbouw, veeteelt en visserij alle steun krijgen, met meer ruimte voor zowel traditionele als alternatieve vormen van landbouw en visserij.”

Lisette Malmberg van PPA:

“PPA wil nieuwe industrieën aanboren die tot een hoge werkgelegenheid leiden en een hoge impact. Te denken valt aan nieuwe industrieën ter vervanging van de raffinaderij, met jongeren werken aan nieuwe en creatieve vormen van zakendoen en deze ook samen met jongeren in business uitwerken al dan niet in samenwerking met onze Arubanen woonachtig in het buitenland, die een bijdrage willen leveren aan de opbouw van het land. PPA denkt aan het beschermen van de Arubaanse commerciële markt voor landbouw en veeteelt en de stedelijke ontwikkeling van Oranjestad en San Nicolas met de creatieve industrie als centraal punt (Orange Economy). Ook staat PPA voor de versterking van onze MKB's met 'shared services' om de bedrijfsgeïntegreerde ondersteunen met de nodige vaardigheden om een bedrijf te leiden, support services om hun businessideeën in te voeren, met een snellere 'pathway' voor start ups. Ook moet het belastingstelsel drastisch hervormd worden om het ondernemen en het investeren aantrekkelijker te maken.”

Ricardo Croes van RED:

“De veerkracht van onze economie is niet anders dan die van andere landen. We hebben meer economische pijlers nodig, maar we moeten ook onze interne economie stimuleren. We moeten de les van Covid-19 leren en ons voorbereiden op mogelijk nieuwe gebeurtenissen. Het is meer dan bekend dat wat RED betreft de nieuwe economische pijler in de primaire sector ligt. Aan de hand van een landbouwindustrie kunnen banen, geld en producten voor intern gebruik en export worden gegenereerd. Cannabis en hennep zijn twee producten die in de komende jaren alleen maar zullen groeien. De productie van biologisch afbreekbare producten wordt nagenoeg een verplichting en onder meer hennep zal aan deze vraag kunnen voorzien. Bovendien kan deze nieuwe economische pijler het milieu niet schaden.”

Mike Eman van AVP:

“De AVP heeft in het verleden bewezen economische malaise om te kunnen zetten in onstuimige groei. Dat kan nu weer. Natuurlijk zal het herstel van het toerisme zorgen voor een stevig fundament waar het gaat om banen, bedrijvigheid en groei. Maar de AVP heeft meer speerpunten. Klimaat en energie zullen de komende jaren wereldwijd de economische agenda beheersen. Met zijn voordelen van betrekkelijke kleinschaligheid, zon en wind en ook nog een gunstige ligging ten opzichte van de Amerikaanse continenten heeft Aruba unieke kansen om als etalage voor de wereld te fungeren op het terrein van energie en duurzaamheid. De AVP had in de vorige regering deze ambitie ook al, maar was toen zijn tijd nog net te ver vooruit. Nu is er veel breder inzicht en steun voor projecten om hier voortgang te boeken. De AVP is er van overtuigd dat hiermee Aruba een tweede motor krijgt voor de economie, naast die van het toerisme. Een motor van hoge kwaliteit, van kennis, een motor die duurzaam is en steeds weer toekomstgericht.”

Alan Howell van POR:

“Covid-19 heeft het duidelijk gemaakt dat we onze economie moeten diversificeren. Hierdoor moeten nieuwe bedrijfstakken aangetrokken worden om zich op Aruba te komen vestigen. Er zal aandacht besteed worden aan het MKB en deze een helpende hand bieden waar dat nodig is. Red tapes moeten verwijderd worden zodat zakendoen makkelijker kan. Introductie van 'Crisis en Herstelwet' zodat de efficiëntie tussen de privé- en publieke sector bevorderd kan worden. Een job fair organiseren zodat mensen die hun werk verloren hebben tijdens de coronacrisis snel aan werk kunnen komen.”



Gilbert Webb van HTC:

“We kunnen uit deze crisis komen door samen te werken en door op de juiste manieren geld te alloceren naar projecten die meer geld kunnen opbrengen voor Aruba en met nieuwe economische pijlers worden we sterker en kunnen er meer mensen aan het werk. Wij willen een uniek attractie- en recreatiepark in San Nicolas openen dat meer inkomsten voor Aruba zal genereren en San Nicolas zal doen herleven. Samen kunnen we deze crisis bestrijden. Laten we bewust stemmen morgen, op 25 juni, en vooruitgang bewerkstelligen voor Aruba.”



Ursell Arends van Raiz:

“De Arubaanse economie zal relatief snel herstellen. Het echte gevaar komt als Aruba doorgaat met business as usual. Aruba kan zijn toerisme niet onbeperkt blijven uitbreiden. Raiz gaat uit van vijf economische basisprincipes. Welvaart moet lokaal welzijn genereren, de overheid moet zich beperken tot bepaalde kerntaken en minder zwaar wegen op de privésector. De privésector moet de garantie krijgen van alle mogelijkheden en faciliteiten om het potentieel en de capaciteit te optimaliseren. Toerisme blijft centraal, maar excessief toerisme is een gevaar voor ons welzijn en voor ons merk 'One Happy Island'.”



Miguel Mansur van Accion21



“Overgaan tot een territoriaal belastingstelsel om zo de inkomsten van het Land te vergroten. Het verlagen van de vennootschaps- en inkomstenbelasting om onze economie competitiever te maken. Het invoeren van btw van 12,5 procent zoals aangegeven in het Landspakket, in ruil voor het afschaffen van de bbo/bazv/bavp, alle invoerrechten en het herstructureren van onze Belastingdienst om deze wendbaarder te maken. Zo voldoen we aan ons doel om de inkomsten van de overheid te verhogen, meer geld in de portemonnee van burgers te laten en onze economie de meest aantrekkelijke in de regio te maken voor investeerders.”



Raymond Gradus (Cft):

‘Nu zaak om de koe bij de horens te vatten’

WILLEMSTAD — De komende jaren gaat het erom zowel de begroting op orde te brengen als een structurele verbetering van de productiviteit te realiseren. Volgens Raymond Gradus, voorzitter van het College financieel toezicht (Cft) heeft de coronacrisis structurele onevenwichtigheden benadrukt en het komt er nu op aan. “Er liggen voldoende bouwstenen in rapporten. Het is nu zaak om de koe bij de horens te vatten”, aldus Gradus tijdens zijn lezing voor een volle zaal in het Curaçao Marriott Beach Resort eergisteren.

De lezing getiteld ‘De financieel-economische situatie van Curaçao voor en na de coronacrisis en het financieel toezicht’ trok vertegenwoordigers uit de financiële sector, de ambtenarij en de consultancy sector. Ook leden van het kabinet-Pisas II, de Staten en gouverneur Lu-

cille George-Wout woonden de toespraak van Gradus bij.

Gradus begon en eindigde met het rapport ‘Schuld of Toekomst?’ dat in 1996 door een commissie onder leiding van Emile van Lennep is opgesteld. De commissie-van Lennep was in het leven ge-

roepen om onderzoek te doen naar de schuldenproblematiek van de Nederlandse Antillen en Aruba. Het desbetreffende rapport bevat een groot aantal aanbevelingen die voor de toenmalige regering aanleiding waren om het Internationaal Monetair Fonds (IMF) te vragen een saneringsprogramma op te stellen.

Gradus: “De Nederlandse Antillen werden vóór 1996, net als nu, geconfronteerd met een oplopende schuld, een begroting die uit het lood was geslagen en achterblijvende productiviteit. De commissie gaf inderdaad aan dat naast het be-

grotingsbeleid het bredere economische beleid centraal dient te staan.”

Voorstellen

Enkele ‘bouwstenen’ uit het rapport zijn: de beheersing van de personeelslasten, eigen bijdrage in de zorg en de beperking van subsidies en inhuur consultancy. Ook moet er een omzetbelasting komen – wat reeds gerealiseerd is – en moet de grondslag van de belastingen verbreed worden en dienen belastingonthefingen en -voordelen te worden afgebouwd. Ook gaf Gradus voorzichtig zijn mening, zonder zich uit te laten over politieke besluiten. In de komende jaren moet naar zijn overtuiging de beheersing van de uitgaven de hoogste prioriteit krijgen. “Vergeleken met landen in de Caribische regio zijn de loonkosten in de publieke sector hoog. Met de Vervroegd Vrijwillige Uitstroom wordt een eerste stap gezet in de afslanking van het overheidsapparaat. Maar er zijn meer stappen nodig. De werkgeverslasten, mede door de stijgende pensioenpremie, zijn erg hoog. Andere opties voor beheersing van de uitgaven zijn het terugdringen van huisvestingskosten, kosten externe inhuur en het maximaliseren van de duurtetoeslag.”



Raymond Gradus

De situatie van de sociale fondsen is zorgwekkend en vormt een groot acuut financieel risico voor de overheidsbegroting. Gezien de scheve inkomensverdeling is er volgens Gradus best iets te zeggen voor een AOV-uitkering naar pensioeninkomen. Ook de zorguitgaven op Curaçao zijn hoog en nemen toe. “In 2019 heeft de commissie Monte een goed rapport uitgebracht. Daarin is aangegeven dat er op korte termijn een besparingspotentieel is van circa 70 miljoen gulden (kostenniveau 2017) en op langere termijn kan dat oplopen tot meer dan 100 miljoen.” Deze commissie stelt dat generieke medicijnen met dezelfde werking als spécialité tot een besparing

van 40 tot 50 miljoen gulden leidt. Ook denkt Gradus dat een eigen bijdragen of een eigen risico nodig is, eventueel in combinatie met een goed doordachte financiële compensatie van de lagere inkomensgroepen, bij voorkeur buiten het zorgstelsel.

Om de inkomsten te verhogen, stelt Gradus voor om de heffingsgrondslag van de inkomstenbelasting te verbreden. Dit kan door aftrekposten af te bouwen. “Zo is de rente over consumptief krediet nog aftrekbaar en dit leidt tot hoge marginale tarieven voor iedereen.” Een andere maatregel is een inkomensafhankelijke basis-korting, zoals de commissie Begrotingsdoorlichting

in 2019 heeft geadviseerd. “Door een verdere verschuiving van directe naar indirecte belastingheffing kan de compliance worden vergroot. Door minder versturende belastingen kan op middellange termijn de economische groei worden bevorderd, waardoor de economische grondslag van de belastingheffing wordt vergroot.” Ook pleit Gradus voor de invoering van een btw-stelsel.

Tot slot zijn de afgesproken hervormingen noodzakelijk voor een impuls van de economische groei. “De hervormingen moeten leiden tot hogere productiviteit alsook tot een daling van de werkloosheid. De arbeidsmarkt is te rigide en jongeren krijgen onvoldoende kansen. Het versoepelen van ontslagrecht, het wegnemen van belemmeringen voor het aannemen van (buitenlandse) arbeidskrachten en arbeidstijdverkorting en deeltijdwerken zullen een positieve impuls zijn voor arbeidsmarktdeelnemers en verbetering van de arbeidsproductiviteit. Ook het ondernemerschap moet worden bevorderd en het ondernemingsklimaat hervormd, door optimalisering van het vergunningstelsel, de verlaging van de *cost of doing business* en het verminderen van red tape”, aldus Gradus.



Foto: Ken Wong

De belangstelling voor de lezing was groot.

6e tranche

Statensalarissen, belastingen en CMC centraal

DEN HAAG — De arbeidsvoorwaarden van Statenleden en ministers, het belastingstelsel en het Curaçao Medical Center (CMC) staan centraal bij de zesde tranche van liquiditeitssteun voor Curaçao. De Curaçaose regering voldoet nog niet aan de voorwaarden voor die tranche, die bovendien in twee delen is verdeeld. Demissionair staatssecretaris Raymond Knops van Koninkrijksrelaties schrijft dat aan de Tweede Kamer.

In de brief geeft Knops een nadere toelichting op de besluiten door de Rijksoverheid (RMR) van vrijdag 18 juni. De RMR besloot een nieuwe tranche liquiditeitssteun toe te kennen aan Curaçao, Aruba en Sint Maarten, bedoeld voor het derde kwartaal van 2021. “Zonder deze leningen kunnen de landen naar alle waarschijnlijkheid in de loop van volgende maand niet meer aan hun verplichtingen voldoen, zoals salarisbetalingen, uitgaven aan sociale zekerheid en renteverplichtingen op uitstaande leningen”, aldus Knops in zijn brief.

Aruba

Aruba krijgt toegang tot het hele bedrag van 181 miljoen Arubaanse florin. De regering voert de gemaakte afspraken uit, haalt bijna alle deadlines en de samenwerking tussen Nederlandse en Arubaanse experts is goed, schrijft Knops. Voor de zevende tranche gelden weer

nieuwe voorwaarden, waaronder medewerking aan een reactie op het advies over het Caribisch Orgaan voor Hervorming en Ontwikkeling (Coho) en het informeren van het College Aruba financieel toezicht (CAft) over besparingen bij de Algemene Ziektekostenverzekering.

Curaçao en Sint Maarten

De situatie is anders voor Curaçao en Sint Maarten. Beide landen moeten eerst voldoen aan extra voorwaarden. Daarvoor heeft niet gewacht te worden op de volgende RMR. De staatssecretaris kan die beslissing samen met demissionair minister Wopke Hoekstra van Financiën nemen. Curaçao heeft nog niet voldaan aan voorwaarden van de eerdere tranches. “De uitslag van de verkiezingen en de onzekerheid over het standpunt van de inkomende regering ten aanzien van de Rijkswet Coho, hebben duidelijk een

vertragend effect gehad”, schrijft Knops. Ook de lockdown in het tweede kwartaal zorgde voor vertraging.

2 delen

De liquiditeitssteun van 168 miljoen gulden is daarom verdeeld in twee delen met eigen voorwaarden. Voor het eerste deel van 75 miljoen gulden moet het kabinet-Pisas II de onderlinge regeling tussen Nederland en Curaçao bevestigen en moeten de Staten de Landsverordeningen vaststellen voor korting van 25 procent op de arbeidsvoorwaarden van Statenleden en ministers. Ook moet informatie over belastingen worden gedeeld met het College financieel toezicht (Cft).

Voor toegang tot het tweede deel, 92 miljoen, moeten vervolgstappen van de uitvoeringsagenda worden vastgesteld, waaronder de maatregelen voor de betaalbaarheid van de sociale zekerheid en de beheersing van kosten bij het CMC. Ook moeten er plannen van aanpak gemaakt worden voor het belastingstelsel en de Belastingdienst. Medewerking aan een reactie op het advies over het Coho is een van de voorwaarden voor de zevende tranche.

Voor Sint Maarten gaat het om een bedrag van 48 miljoen gulden. Als voorwaarden moet de regering onder meer extra stappen zetten voor het herstel van goed bestuur bij Prinsess Juliana International Airport en de detentieomstandigheden verbeteren. Een aantal deadlines is aangepast omdat ze achteraf niet realistisch waren. Voor de zevende tranche worden verdere verbeteringen aan de luchthaven en de gevangenis geëist en de medewerking aan een reactie op het advies over het Coho.

De RMR zou ook een definitief besluit nemen over de mate waarin de drie landen mogen afwijken van de begrotingsnormen, die voor Curaçao en Sint Maarten zijn vastgelegd in de Rijkswet financieel toezicht en voor Aruba in de Landsverordening Aruba tijdelijk financieel toezicht. De economische vooruitzichten en gevolgen voor de begroting zijn nog onzeker.

Bovendien moeten de drie landen hun begroting voor 2021 nog vaststellen dan wel aanpassen. Tot die tijd gelden de bedragen van de liquiditeitssteun als maximaal toegestane afwijking.

het lastiger om het internationale reisverkeer weer vrij te geven.

Ook Nieuw-Zeeland maakt zich zorgen over de Delta-variant. Een Australische toerist die de hoofdstad Wellington had bezocht, testte na terugkeer in Sydney positief op het virus. Die vakantieganger had allerlei locaties bezocht, waaronder een museum, cafés en een boekenwinkel. In Wellington is het dreigningsniveau voor corona naar boven bijgesteld.

Nita: Korting Statenleden stopzetten

WILLEMSTAD — De korting van 25 procent op de salarissen van Statenleden moet worden stopgezet. Dit gaf MFK-Statenlid Maria Nita gisteren aan tijdens een Centrale Commissie van de Staten. Volgens Nita is het besluit genomen zonder dat er sprake was van een wettelijke grondslag. De wet die de korting moet regelen, werd in de vergadering behandeld.

De Staten gingen op 29 juni vorig jaar akkoord met de korting, een van de voorwaarden voor Nederlandse liquiditeitssteun. Het voorstel werd vrijwel unaniem door de toenmalige Staten aangenomen. Alleen de stem van Amparo dos Santos, indertijd lid van de KdNP-fractie, werd ongeldig verklaard.

Voorstel

Het voorstel, dat bijna een jaar geleden werd aangenomen, ging ervan uit dat er 25 procent op het brutosalaris en de arbeidsvoorwaarden van Statenleden werd gekort. Dit werd bereikt door de representatiekosten van 500 gulden per maand alsook de toelage voor vertoerskosten van 600 gulden en het vakantiegeld voor de Statenleden tot nul terug te brengen. Hierbovenop volgde nog een korting op het basissalaris van de Statenleden, werd indertijd in de Staten aangegeven.

De korting zou voor een periode van maximaal één jaar van kracht moeten zijn en



Maria Nita

was één van de voorwaarden voor liquiditeitssteun van Nederland aan Curaçao. Vanuit de Staten werd eerder ook aangegeven dat de korting als een gebaar van solidariteit naar het volk toe moest worden gezien.

Nu, bijna een jaar later, buigen de Staten zich over de Landsverordening geldelijke voorzieningen Staten, waarin onder meer de korting wordt geformaliseerd. Vanuit de MFK-fractie waren er vanochtend vragen over hoe de korting tot stand was gekomen, of deze al was verwerkt en of er sprake was van een wettelijke grondslag. Nita stelde in dit verband dat, gezien het feit de wet nog niet van kracht was, de korting dan ook moest worden stopgezet.

Nita was niet de enige die vanochtend stilstond bij het ontbreken van een wettelijke grondslag bij de korting op de arbeidsinkomsten van Statenleden. Zo stelde Nita's partijgenoot Eduard Braam dat *the rule of law* altijd gerespecteerd moet worden, zelfs als er sprake is van hoge nood. “Het gaat hier om een geste, dat kan ik begrijpen, maar aan de andere kant kun je dan ook besluiten om salarissen te verhogen. Daarom is een wettelijke grondslag nodig.”

PNP-fractievoorzitter Sheldry Osepa stond ook stil bij het ontbreken van een wettelijke grondslag. “We moeten afstappen van het gebruik om zaken ‘vooruitlopend op een wet’ te regelen. Daar heb je wetten voor.”

Toezicht op miljoenen voor BES-eilanden niet op orde

DEN HAAG — De Tweede Kamer ontvangt onvoldedige of onbetrouwbare informatie over miljoenen euro's die naar Bonaire, Saba en Sint Eustatius gaan. De ministeries van Binnenlandse Zaken en Financiën konden na vragen van de Algemene Rekenkamer geen overzicht geven van alle zogeheten bijzondere uitkeringen aan de BES-eilanden. Dat zijn eenmalige bijdragen, bijvoorbeeld voor de bouw van een bibliotheek of het verbeteren van de kinderopvang.

Tussen 2011 en 2019 zouden verschillende ministeries ruim 176 miljoen euro aan bijzondere uitkeringen hebben verstrekt. Het parlement heeft geen informatie gekregen over wat er met dit geld bereikt is.

De ministeries zouden het overzicht niet hebben en de informatie die wel naar de Kamer is gestuurd niet goed kunnen onderbouwen. Dit zouden ze wel moeten kunnen, vindt de Rekenkamer.

Deels lukt het de ministeries niet omdat Bonaire en Sint Eustatius de verantwoording zelf niet op orde hebben en dus geen volledige informatie kunnen aanleveren. Jaarrekeningen zouden regelmatig te laat bij de eilandsraad worden ingediend, vaak zonder de juiste verantwoording of accountantsverklaring. Op Saba gaat het overwegend wel goed. De Rekenkamer adviseert dat het ministerie van Binnenlandse Zaken de eilanden beter helpt met het financiële beheer.

Sydney op slot vanwege uitbraak Delta-variant

SYDNEY — De Australische metropool Sydney gaat deels op slot om verspreiding van de Delta-variant van het coronavirus tegen te gaan. Dat betekent dat ongeveer een miljoen inwoners de hoofdstad van New South Wales niet meer mogen verlaten zonder geldige reden. Nieuw-Zeeland heeft ondertussen het quarantainevrije vliegverkeer met die deelstaat opgeschort.

De autoriteiten in New South Wales grijpen in nadat in een dag tijd zeker dertien nieuwe coronabesmettingen waren gemeld in de grootste stad van Australië. Lokale media berichten dat veel mensen besmet raakten op een verjaardagsfeest in voorstad

West Hoxton. Daar waren tientallen mensen aanwezig, waarvan er zeker tien het virus hebben opgelopen.

Dergelijke uitbraken zetten de Australische strategie om het virus buiten de deur te houden onder druk. Reizigers moeten na aankomst in quarantaine in een ho-

tel. Het lukte bij herhaling echter niet om verspreiding van de zeer besmettelijke Delta-variant zo te voorkomen. Dat leidde tot lokale lockdowns die het economische herstel hinderden. Australië behoort tot de landen die grootschalige verspreiding van het virus konden voorkomen. Het land heeft volgens cijfers van de Johns Hopkins-universiteit ruim 30.000 besmettingen en minder dan 1000 sterfgevallen gemeld. Inwoners voelen daardoor ook minder druk om zich te laten vaccineren tegen het coronavirus en dat maakt

Delegatie naar Miami om te praten over Bonaire als cruisebestemming

KRALENDIJK — De rol van Bonaire en de wensen van het eiland als cruisebestemming worden deze week besproken tijdens een conferentie in Miami. Hiervoor is een Bonairiaanse delegatie, bestaande uit de gedeputeerde van Economie en Financiën Hennyson Thielman, havenmeester Gunther Flanegin en de Tourism Corporation Bonaire (TCB), naar Miami, Florida, afgereisd.

Tijdens de topconferentie 'Return to Sail' van de Florida-Caribbean Cruise Association (FCCA) komen cruise-maatschappijen en bestemmingen in de cruisesector bij elkaar. Daar wordt gepraat over de ontwikkelingen in de cruise-industrie en het hervatten van de cruisereizen. Bonaire neemt deel aan deze conferentie met de intentie te vertellen over de visie die het eiland heeft met betrekking tot toekomstige bezoeken van cruiseschepen, zo meldt het Openbaar Lichaam Bonaire (OLB) in een persbericht. "Nu wij op een punt staan om opnieuw te beginnen, is dit een goede gelegenheid om wijzigingen aan te brengen. Er zijn meerdere mogelijkheden om te herstructureren en een beter uitgebalanceerd beleid

in te voeren. Met het herstelplan voor het toerisme heeft het OLB reeds het besluit genomen om niet meer dan één cruiseschip per dag ons eiland te laten aandoen en te focussen op meer kwaliteitstoerisme. Met een limiet van maximaal één cruiseschip per dag is het de bedoeling om opstoppen in de binnenstad te beperken en ruimte te bieden om toeristen aan te trekken die een ruimer budget hebben en meer op ons eiland uitgeven."

Een andere verandering die de delegatie ter sprake wil brengen, is de stijging van de toeristenbelasting die ook voor cruisetouristen die op Bonaire aankomen gaat gelden, om de zogenoemde *head tax* te vervangen. De stijging van deze belasting zal voor

meer geld zorgen in de overheidskas om te investeren in voorzieningen en infrastructuur voor de samenleving en de toerismesector. De Bonairiaanse delegatie gaat ook praten over allerlei vereisten die Bonaire als eiland in de komende jaren gaat vragen van cruiseschepen. "Gezien de richting die wij inslaan om een Blue Destination-eiland te zijn en het beleid met betrekking tot het herstelplan voor toerisme, gaan wij van cruiseschepen vragen om te voldoen aan duurzaamheidsvereisten die overeenkomen met de visie van bescherming van ons milieu", aldus het OLB.

"Een ander interessant thema is de mogelijkheid voor cruisesmaatschappijen om te investeren in toeristische attracties en de natuur op ons eiland. Voorzieningen die met deze investeringen gecreëerd of verbeterd worden zijn niet alleen voor toeristen bestemd, maar ook voor onze lokale mensen om van te genieten. Dit is een strategie om te kapitaliseren en

meer voordeel te halen uit de cruiseschepen. De cruise-industrie genereert valuta. Veel mensen zijn afhankelijk van deze industrie en de sector zorgt voor ongeveer 200 directe en 600 indirecte arbeidsplaatsen. Tegelijkertijd geloven wij dat de industrie meer in lijn moet zijn met onze milieudoelstellingen, zij moet beter georganiseerd zijn, beter *crowd management* toepassen en beter gebruikmaken van de *cruise market*. In samenwerking met de TCB willen wij deze aspecten coördineren en iets doen dat anders is", aldus Hennyson Thielman.

Deze reis om meerdere cruisesmaatschappijen te ontmoeten is onderdeel van de voorbereidingen om weer cruiseschepen op Bonaire te ontvangen, mogelijkerwijs in september. Er zal duidelijk meedeeld worden dat dit een voorlopige optie is en afhankelijk van besluiten in het kader van het Covid-19 beleid, onder meer de voorwaarden voor wat betreft het testen.

Kritiek op én begrip voor kortingswetten gezagdragers

WILLEMSTAD — De Staten gaan een eindverslag opstellen van de concept-Landsverordeningen geldelijke voorzieningen Staten en ministers. Dat is gisteren besloten. In de wetten wordt onder meer de korting van 25 procent op de arbeidsvoorwaarden van politieke gezagdragers geregeld.

Accordering van de twee concept-wetten behoort tot de voorwaarden die door Nederland zijn gesteld voor liquiditeitssteun aan Curaçao. Dit geldt ook voor de 'concept-Landsverordening eerste tranche optimalisering overheidsgeleerde entiteiten' die uitgaat van maximalisering van salarissen bij overheidsgeleerde entiteiten en de korting regelt voor werknemers in de semipublieke sector.

De demissionaire Nederlandse staatssecretaris Raymond Knops (Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties, CDA) gaf aan dat deze wetten uiterlijk 1 juli moeten zijn aangenomen. Tijdens de vergadering was er enerzijds begrip voor het feit dat de wetten aangenomen dienen te worden zodat de financiële middelen ter beschikking komen van het eiland. Anderzijds was er ook kritiek op de opstelling van Nederland in deze zaak, terwijl de huidige coalitiefracties ook kritisch waren op het feit dat deze wetten nu pas in de Staten in behandeling werden genomen.

Zo stelde MFK-Statelid Maria Nita dat als Nederland bereid is om Curaçao bij te staan, dit moet gebeuren op basis van gelijkheid en wederzijds respect. En niet zoals dit nu wordt opgelegd, aldus Nita, die benadrukte dat de huidige coalitie niet voor haar verantwoordelijkheid wegrent en die in deze zaak ook draagt.

Ook haar fractievoorzitter Amerigo Thodé was op zijn beurt kritisch op de voormalige regering. Hij hekelde het feit dat het kabinet-Pisas II amper negen dagen aan de macht is en deze zaak moet afhandelen. Hoewel hij zich kritisch opstelde, constateerde Thodé dat niet-accorderen inhoudt dat het 'spreekwoordelijke lammetje naar het slachtplein' wordt geleid. Hij constateerde daarom dat in het belang van het volk de wetten erdoorheen zullen gaan.

Goede zaak

Namens de PAR-fractie benadrukte Zita Jesus-Leito dat sinds de start van het Land Curaçao in 2010 de geldelijke voorzieningen van ministers en Statenleden nog steeds niet zijn geregeld. Ze gaf aan dat het een goede zaak is dat dit nu met beide wetten gaat gebeuren. Jesus-Leito zei verder dat, gezien de moeilijke situatie van het land momenteel, 'het nu niet het moment is voor de Staten om voor hun verantwoordelijkheid weg te rennen'.

Salarisschaal

MAN-leider Steven Martina had vooral inhoudelijke vragen over beide wetten en de Nederlandse voorwaarden. Zo wilde Martina, die tot vorige week maandag nog minister van Economische Ontwikkeling was, weten aan de hand van welke schaal de salarissen van ministers en Statenleden zijn vastgesteld; schaal 17 die vastgesteld is, of schaal 18 zoals die nu wordt uitbetaald aan secretarissen-generaal van het land Curaçao? Martina had ook vragen of het kabinet-Pisas II akkoord is gegaan of zal gaan met de nieuwe voorwaarde van Knops, namelijk de ratificatie van het politiek akkoord van november vorig jaar dat door Curaçao en Nederland is overeengekomen.

Solidariteit

Namens PNP juichte Elvin Gerard het feit toe dat er nu een voorstel op tafel ligt dat uitgaat van solidariteit van gezagsdragers met werknemers in de private sector en het bedrijfsleven, die het zwaar te verduren hebben gehad tijdens de coronacrisis. Partijgenoot Gwendell Mercelina constateerde dat het geen 'schone zaak' is dat de geldelijke voorzieningen nu pas – na bijna elf jaar – geregeld moeten worden. Hij kondigde aan dat zijn fractie verschillende amendementvoorstellen zal indienen. Aan het eind van de vergadering werd besloten om een eindverslag van de twee wetten op te stellen en dit naar de regering te versturen. Zodra de antwoorden hierop binnen zijn, zal het onderwerp in een openbare vergadering van de Staten behandeld kunnen worden. Het streven hierbij is volgens Statenvoorzitter Charretti America (MFK) dat dit zo snel als mogelijk gebeurt.

Bonaire

In het kort

Gif op strand Lagun

Afgelopen periode zijn er diverse meldingen binnengekomen over handen die vermoedelijk vergiftigd zijn op het strand in Lagun. Het politiekorps KPCN vraagt extra aandacht bij het uitlaten van honden of bij het bezoeken van het strand met kleine kinderen. Let er goed op dat er niets van de grond opgeraapt of opgegeten wordt. Indien er getuigen zijn of als men informatie heeft over het plaatsen van gif op deze locatie, vraagt de politie om contact op te nemen via 717-8000 of anoniem via 717-7251.

Op slot

De afgelopen maanden zijn er diverse aangiften opgenomen van diefstallen en inbraken aan huis. Uit een analyse van de afdeling opsporing is gebleken dat er in de meeste gevallen ramen en/of deuren openstonden. Maak het de inbreker niet makkelijk. Sluit uw ramen en deuren goed af als men het huis verlaat. Zo help je voorkomen dat er in je huis of auto ingebroken wordt.



Kinderombudsman over de BES-eilanden: Kinderen geven soms verontrustende antwoorden

KRALENDIJK — “Het voelt een beetje dubbel; aan de ene kant zeggen de kinderen gelukkig te zijn, maar aan de andere kant zijn de antwoorden die ze in het onderzoek geven op open vragen soms best verontrustend.” Dat zegt Kinderombudsman Margrite Kalverboer in een reportage van Marit Severijnse voor Caribisch Netwerk.

Onlangs kwam het rapport 'Als je het ons vraagt. Kinderen op de BES-eilanden' uit, waarin basisschoolkinderen wordt gevraagd wat er speelt in hun leven en wat zij belangrijk vinden voor de toekomst.

Zien en ervaren

"Als een kind zegt dat mishandeling moet stoppen, dan denk ik dat een kind dat heeft gezien. Of als een kind zegt dat kleding in de winkel goedkoper moet zijn, dan denk ik dat een kind dat heeft ervaren. Anders weet je als negenjarige niet dat dat nodig is." Armoede en kindermishan-

deling kwamen in onderzoeken al vaker naar voren als onderwerpen waar kinderen op de eilanden zich zorgen over maken. Staatssecretaris Paul Blokhuis van Volksgezondheid, Welzijn en Sport en de Openbare Lichamen van Bonaire, Sint Eustatius en Saba tekenden daarom vorig jaar een bestuursakkoord om de aanpak van huiselijk geweld en kindermishandeling in Caribisch Nederland te versterken.

Volgens Zorg en Jeugd Caribisch Nederland worden er al goede stappen gezet. Zo zijn er gespecialiseerde

Scheepswrakken en wrakstukken verwijderd uit Mullet Pond



PHILIPSBURG — Een halfgezonken woonboot, een gekapseide cata-maran en vele andere stukken stormafval zijn onlangs verwijderd uit Mullet Pond in het kader van het Emergency Debris Management Project (EDMP) van het door Nederland gefinancierde St. Maarten Recovery and Resiliency Trust Fund, beheerd door de Wereldbank en uitgevoerd door het National Recovery Program Bureau (NRPB).

Deze wrakken, achtergelaten in de nasleep van de catastrofale orkanen Irma en Maria in 2017, vormden een ernstig gevaar voor de kwetsbare Mullet Pond, een internationaal erkend beschermd *wetland* onder de Ramsar-conventie. Op 9 juni is men begonnen met het verwijderen van de scheepswrakken in Mullet Pond en op 14 juni was het werk voltooid. Vanwege de Ramsar-locatiestatus van Mullet Pond heeft het team de wrakken met uiterste zorg en op milieuvriendelijke wijze verwijderd, volgens de Wereldbank Milieuwaarborgen en met hulp van Nature Foundation St. Maarten.

Sinds 10 juni zijn zo'n 58 scheepswrakken verwijderd uit Simpson Bay Lagoon en Mullet Pond via de EDMP. De wrakken werden allemaal naar de beveiligde locatie naast de rotonde van de *causeway* gebracht voor ontmanteling, waar afzonderlijke afvalstoffen worden gescheiden en in containers worden geplaatst.

Tot dusver zijn in totaal 37 wrakken volledig gestript en ontmanteld, waarbij zo'n dertig containers van 40 voet zijn gevuld met glasvezel, hout en algemeen puin, en nog eens vier containers met



metalen zoals staal, aluminium en koper. De containers worden naar het buitenland vervoerd voor hergebruik en/of verwijdering, waardoor er minder afval op de overbelaste stortplaats van Sint Maarten terecht komt. De containers worden tijdelijk opgeslagen op St. Maarten Shipyard.

De minder gecompliceerde scheepswrakken zijn geborgen en verwijderd, en het resterende deel van het project zal zich richten op complexere taken zoals grotere schepen die gezonken zijn en/of zich dicht bij de kust bevinden. Het scheepswrak bij de pelikaanrotonde bij de luchthaven – plaatselijk bekend als de Pink Iguana – is een van de schepen op de verwijderingslijst. Ongeveer 120 scheepswrakken in Simpson Bay Lagoon en de omliggende waterwegen zijn gepland voor

verwijdering onder EDMP. De verwijdering van deze scheepswrakken zal naar verwachting in oktober worden afgerond.

Naast de scheepswrakken-verwijderingsactiviteiten is er ook het opruimen van wrakstukken te verwijderen die zich binnen vijf meter aan weerszijden van de waterkant in Simpson Bay Lagoon en Mullet Pond bevinden.

De ploeg heeft tot nu toe ongeveer 7,4 kilometer kustlijn schoongemaakt, wat heeft geleid tot de verwijdering van meer dan 100 ton afval, zoals plastic, houten pallets, huishoudelijk afval en bouwmaterialen. Het afval omvatte zelfs betonnen pilaren, een complete pallet stenen en een gezonken golfkar.

Zorg en Jeugd Caribisch Nederland laat in een reactie weten dat hier momenteel met de openbare lichamen aan wordt gewerkt. "Op Sint Eustatius zal dit jaar waarschijnlijk de eerste kindertelefoon van start gaan."

Naast een kindertelefoon is het volgens de Kinderombudsman belangrijk dat er op korte termijn een netwerk van vertrouwenspersonen komt voor kinderen. "Wat speelt bij zowel armoede als mishandeling is de schaamte om erover te praten. Je moet het bespreekbaar maken. School kan daar een rol in spelen."

De Kinderombudsman en de Nationale Ombudsman komen in oktober naar Bonaire. "Daar gaan we in gesprek met de bestuurders en de scholen. We komen

dan ook voor het onderzoek naar alleenstaande ouders en daar nemen we natuurlijk deze resultaten in mee", aldus Kalverboer.

Wetsvoorstel gewelddoos opvoeden

De norm om geen geweld te gebruiken in de opvoeding staat in Europees Nederland al sinds 2007 in het Burgerlijk Wetboek. Minister van Rechtsbescherming Sander Dekker heeft dit jaar een wetsvoorstel ingediend bij de Tweede Kamer om ervoor te zorgen dat dit ook zal gaan gelden op de BES-eilanden. "Dat is positief", zegt de Kinderombudsman. "Maar dit moet gepaard gaan met beleid om de bevolking bewust te maken van het verbod en hen voor te lichten over bijvoorbeeld alternatieven voor het gebruik van geweld in de opvoeding."

Euro

Winst

AMSTERDAM — De Europese aandelenbeurzen lieten vandaag duidelijke winsten zien. De AEX-index op Beursplein 5 boekte rond het middaguur een winst van 0,8 procent op 730,57 punten. De MidKap won 0,3 procent tot 1041,45 punten. De DAX in Frankfurt klom 0,7 procent. Uit cijfers van het onderzoeksinstituut Ifo bleek dat het Duitse ondernemersvertrouwen in juni sterker is toegenomen dan verwacht. De beurs in Parijs steeg 1 procent dankzij een aanzienlijke verbetering van het ondernemersklimaat in Frankrijk.

De Londense FTSE-index won 0,3 procent. De Britse centrale bank zal waarschijnlijk het monetaire beleid ongewijzigd laten, maar beleggers zijn vooral benieuwd naar wat de beleidsmakers zullen zeggen over de inflatie, die ook in het Verenigd Koninkrijk snel oploopt.

De euro was 1,1941 dollar waard, tegen 1,1935 dollar een dag eerder. Een vat Amerikaanse olie werd 0,2 procent duurder op 73,22 dollar. Brentolie kostte 0,3 procent meer op 75,40 dollar per vat.

Tokio

Vlak

TOKIO — De Japanse farmaceut Eisai behoorde vandaag tot de grootste stijgers op de aandelenbeurs in Tokio. Beleggers reageerden enthousiast op de positieve ontwikkelingen in de Verenigde Staten rond een experimentele therapie van het bedrijf tegen Alzheimer. Eisai dikte 1,6 procent aan.

De Nikkei in Tokio eindigde vrijwel ongewijzigd op 28.875,23 punten. Technologieconcern Toshiba won 0,5 procent. Het financiële tijdschrift *Diamond* meldde dat de fabrikant van computergeheugen Kioxia Holdings waarschijnlijk begin september naar de beurs zal gaan. Toshiba heeft een belang van ruim 40 procent in Kioxia Holdings, dat voorheen bekend stond als Toshiba Memory. De andere belangrijke aandelenmarkten in de Aziatische regio lieten een gemengd beeld zien. De beurs in Shanghai noteerde tussentijds 0,1 procent in de min en de Hang Seng-index in Hongkong klom 0,1 procent. De Kospi in Seoul won 0,2 procent en de Australische All Ordinaries in Sydney verloor 0,5 procent.

Wall Street

Hoger

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn vandaag met winsten aan de nieuwe handelssessie begonnen. De Dow-Jonesindex noteerde in de vroege handel 0,6 procent hoger op 34.077 punten en de brede S&P 500 won ook 0,6 procent, tot 4265 punten. Technologiegraadmeter Nasdaq scherpte zijn record verder aan en steeg 0,6 procent tot 14.359 punten. Kabeltelevisiemaatschappij *Comcast* steeg 0,7 procent. Het moederbedrijf van onder andere *NBCUniversal* en *CNBC* overweegt verschillende manieren om een dominantere rol te gaan spelen op het gebied van videostreaming. Een van de opties die op tafel zou liggen, is de overname van *Roku* of een samenwerking met *ViacomCBS*. Producent van vleesvervangers Beyond Meat verloor ruim 2 procent. Verschillende locaties van Dunkin' Donuts zouden de Beyond Sausage ontbijtworst van de menukaarten hebben gehaald. Ook de wrap met de vegavorst verdwijnt mogelijk uit het aanbod. Verder ging de aandacht uit naar creditcardmaatschappij Visa (plus 1,1 procent) die bekendmaakte 2,2 miljard dollar te betalen voor het Zweedse fintechbedrijf Tink.

‘VS leggen import grondstoffen zonnepanelen uit China aan banden’

WASHINGTON — De Verenigde Staten verbieden de import van belangrijke materialen voor zonnepanelen van het Chinese mijnbouwbedrijf Hoshine Silicon Industry. De regering van president Joe Biden neemt die stap omdat het bedrijf ervan wordt verdacht gebruik te maken van dwangarbeid, meldt persbureau *Reuters* op basis van ingewijden.

Naast het importverbod leggen de Amerikanen ook de export naar Hoshine en drie andere bedrijven aan banden. Die laatste maatregel treft ook de

Chinese paramilitaire organisatie XPCC, die onder meer het bewind voert over enkele steden in de provincie Xinjiang. Het Amerikaanse ministerie

van Handel zegt dat de bedrijven en de XPCC betrokken zijn bij mensenrechtenschendingen en andere misstanden. Die maken deel uit van een onderdrukingscampagne door China tegen moslimminderheden als de Oeigoeren en etnische Kazakken in de Volksrepubliek.

Oeigoeren
De bedrijven die nu op de

verdachtenlijst zijn gezet produceren onder andere monokristallijn, silicium en polysilicium. Dat zijn twee belangrijke grondstoffen voor zonnepanelen. Volgens bronnen brengt het importverbod tegen Hoshine de klimaatdoelen van Biden vooralsnog niet in gevaar. De Amerikaanse president wil dat in 2035 alleen nog maar duurzame energie

wordt opgewekt in de VS en daarvoor moeten de kosten voor zonnepanelen flink omlaag.

China wordt al jaren beschuldigd van het onderdrukken van de Oeigoerse moslimminderheid in Xinjiang. Oeigoeren worden in kampen opgesloten, gemarteld en gesteriliseerd en moeten dwangarbeid verrichten, zeggen mensenrechtenactivisten en experts van onder meer de Verenigde Naties. Onlangs kwam uit onderzoek van de Britse Sheffield Hallam University naar voren dat

Oeigoeren ook dwangarbeid verrichten bij de productie van zonnepanelen in Xinjiang. De getroffen bedrijven waren niet direct bereikbaar voor commentaar. Het Chinese ministerie van Buitenlandse Zaken veroordeelde de sancties in felle bewoordingen. Het Aziatische land zal alle noodzakelijke maatregelen nemen om voor de belangen van zijn bedrijven op te komen, zei een woordvoerder. Eerder bestempelde de Peking berichten over genocide en dwangarbeid in Xinjiang als geruchten en leugens.

Brandstofexporteurs verscheppen schadelijke brandstof naar Afrika



Foto: Shutterstock

Veel oude bussen in Kenia's hoofdstad Nairobi.

land opererende bedrijven op de kwestie aanspreken, om ervoor te zorgen dat de kwaliteit van de brandstoffen die naar Afrika gaan ook voldoen aan de Europese standaard om milieu- en gezondheidschade te voorkomen.

Zorgwekkend
Inspecteur-generaal Jan van den Bos van de ILT noemt de bevindingen zorgwekkend. Hij vraagt zich af of marktpartijen uit eigen beweging schonere brandstoffen gaan leveren. “Vanuit het oogpunt

van de producentenverantwoordelijkheid zijn we in gesprek met de producenten”, zegt hij. Uit eerder onderzoek bleek al dat brandstofexporteurs met de uitvoer naar Afrika de randen van de wet opzoeken. Het onderzoek van nu toont ook de daadwerkelijke gevolgen.

Voertuigen
Sowieso rijden er in Afrika relatief veel auto's en busjes die eerder door Europa werden afgedankt, concludeerde de ILT eerder al. De voertui-

gen die naar Afrika worden verscheept stoten doorgaans meer uit en hebben meestal een ongeldige APK. Vaak zijn er ook problemen met de katalysator of het roetfilter.

Meer dan 80 procent van de voertuigen die worden geëxporteerd, zijn sinds het begin van dit jaar niet meer welkom in vijftien West-Afrikaanse landen. Ook stellen deze landen andere eisen aan de kwaliteit van de brandstoffen, wat een positief effect heeft op de luchtkwaliteit.

Elektriciteitsnet in Amsterdam kan toename vraag niet meer aan

ARNHEM — Door de sterk toegenomen vraag naar elektriciteit kan het stroomnet in sommige delen van Amsterdam niet meer genoeg stroom leveren. Dat is eerder dan netbeheerder Liander had verwacht. Die werkt hard aan het uitbreiden van de capaciteit, maar dat gaat waarschijnlijk niet snel genoeg om te voorkomen dat er in andere delen van Amsterdam ook problemen ontstaan.

De capaciteitsproblemen treffen alleen grootverbruikers, benadrukt Liander. Consumenten en ondernemers kun-

nen gewoon op stroom blijven rekenen. De problemen ontstaan voor een groot deel door de ener-

gietransitie, die veel eist van het elektriciteitsnet. Liander waarschuwt dat consumenten en bedrijven langer zullen moeten wachten op aansluiting op het stroomnet. Zo zullen consumenten niet meer continu zonnestroom die ze opwekken, kunnen terugleveren. Verder moeten ze langer wachten voordat een laadpaal voor een elektrische auto wordt aangesloten of ze een zwaardere aansluiting kunnen krijgen die voor een warmtepomp nodig is.

Voor de specifieke problemen in Amsterdam-Noord en het havengebied heeft Liander al

oplossingen klaarliggen. In Amsterdam-Noord wordt al aan uitbreiding van het net gewerkt en die moet begin 2023 klaar zijn. In het Westelijk Havengebied moet een nieuw verdeelstation komen. Dat kan begin 2026 klaar zijn. Netbeheerders als Liander stellen al langer dat de uitdagingen door de energietransitie groot zijn. De komende jaren zijn ze veel geld kwijt om het elektriciteitsnet geschikt te maken voor een wereld waarin stroom op veel meer verschillende plekken wordt opgewekt, maar er ook meer vraag is naar elektra.

ABN Amro trekt zich als financier terug uit olie- en gassector VS

AMSTERDAM — ABN Amro trekt zich terug uit de kredietverlening aan de olie- en gassector in de Verenigde Staten. De bank maakte bekend zijn portefeuille energieleningen over te doen aan investeerders Oaktree Capital Management en Sixth Street Partners. De deal zadelt ABN Amro wel op met een verlies omdat de leningen worden verkocht voor een bedrag dat 135 miljoen euro onder de boekwaarde ligt. Dat resulteert uiteindelijk in een verlies voor de bank van 120 miljoen euro.

ABN Amro had leningen uitstaan bij ongeveer 75 bedrijven die actief zijn op de Noord-Amerikaanse energiemarkt voor ongeveer 1,5 miljard dollar. Daarnaast had ABN Amro nog een aantal afspraken staan, waardoor 3 miljard dollar aan verplichtingen overgaan naar de

nieuwe eigenaren. Dat gebeurt overigens als de klanten daarmee akkoord zijn.

ABN Amro kondigde vorig jaar aan zijn niet-kernactiviteiten versneld te willen afbouwen. Daarvan is deze deal een onderdeel. Hoewel ABN Amro dit kwartaal vanwege de deal een verlies moet nemen, toont de bank zich tevreden met de overeenkomst. Zo is de olie- en gasmarkt niet zonder risico's en is het gelukt een geschikte koper te vinden. Verder wijst ABN Amro erop dat de bank minder geld hoeft aan te houden, nu de leningen zijn overgegaan naar de nieuwe eigenaar. Daarmee is er meer geld beschikbaar voor andere investeringen.

Bij de tak die zich met de olie- en gassector in Noord-Amerika bezighield, werkten voor ABN Amro vijftien medewerkers. De verwachting is dat ongeveer de helft overgaat naar de nieuwe eigenaar.

Nieuwe klacht bij WTO om conflict tussen China en Australië

PEKING — China heeft Australië aangeklaagd bij Wereldhandelsorganisatie (WTO). Peking vindt straffeffingen die de Australische regering tegen de Volksrepubliek heeft afgekondigd onterecht. Het is al de derde zaak tussen de twee landen die bij de internationale scheidsrechter voor handelsruzies dient. De spanningen tussen China en Australië zijn al lange tijd slecht door conflicten over 5G en het coronavirus.

Australië heft extra hoge belastingen op de import van treinwielen, windmolenpalen en roestvrijstalen gootstenen uit China, omdat die door staatssteun goedkoop op de Australische markt zouden worden gedumpt. China wil zich nu voor de WTO verweren

tegen die handelsbelemmeringen. Australië kondigde eerder deze maand al aan China voor de WTO te slepen. Het Aziatische land voerde namelijk importheffingen in op Australische wijn en dat zint de regering van premier Scott Morrison niet. China beweert dat de wijn door subsidies onder de marktprijs wordt gedumpt.

China was de grootste handelspartner van Australië, maar sinds dat land in 2018 besloot het Chinese bedrijf Huawei te weren bij de aanleg van het 5G-netwerk verslechterde de relatie. De situatie verergerde nadat Morrison had opgeroepen tot een onafhankelijk onderzoek naar de herkomst van het coronavirus in de Chinese stad Wuhan. Daarbij hielden de Australiërs op de mogelijkheid dat dit uit een onderzoekslab zou kunnen zijn ontsnapt.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	24-Jun			previous	24-Jun		
DOW JONES	34,104.49	0.68%	AEX	725.05	732.37	1.01%	
S&P 500 INDEX	4,265.87	0.57%	ARCELORMITTAL	24.86	25.48	2.47%	
NASDAQ	14,390.71	0.83%	AEGON NV	3.50	3.54	1.20%	
AMAZON.COM INC	3,490.47	-0.38%	KONINKLIJKE AHOL	24.65	24.69	0.16%	
APPLE INC	134.14	0.33%	AKZO NOBEL	107.00	107.00	0.00%	
BAIDU INC-SP ADR	193.03	2.04%	ASML HOLDING NV	570.40	580.80	1.82%	
BERKSHIRE HATH-B	274.64	-0.01%	DSM (KONIN)	156.75	157.65	0.57%	
BOEING CO/THE	248.77	2.13%	HAL TRUST	139.00	141.20	1.58%	
CITIGROUP INC	70.95	1.87%	HEINEKEN NV	101.45	103.10	1.63%	
COCA-COLA CO	54.11	-0.03%	ING GROEP NV	11.13	11.17	0.36%	
COSTCO WHOLESALE	393.18	0.31%	KPN (KONIN) NV	2.63	2.64	0.49%	
WALT DISNEY CO	177.65	1.32%	KONINKLIJKE PHIL	41.83	42.23	0.94%	
3D SYSTEMS CORP	37.02	-2.69%	RANDSTAD NV	63.88	64.70	1.28%	
EBAY INC	66.21	1.39%	ROYAL DUTCH SHA	17.36	17.43	0.40%	
FACEBOOK INC-A	344.20	1.06%	TOMTOM NV	7.10	7.18	1.06%	
GENERAL ELECTRIC	13.00	0.39%	TOTALENERGIES SE	40.04	40.24	0.50%	
ALPHABET INC-A	2,452.87	0.42%	UNILEVER PLC	49.81	49.63	-0.36%	
HP INC	29.28	0.27%	W.P. STEWART HOL	810.54	810.54	0.00%	
HOME DEPOT INC	312.40	0.23%	SCOTIA FUNDS	PREV.	23-Jun		
INTEL CORP	55.64	0.69%	MONEY MARKET	13.5982	13.5989	0.01%	
JOHNSON&JOHNSON	163.07	0.27%	US DOLLAR BOND	3.0096	2.9814	-0.94%	
MICROSOFT CORP	267.12	0.70%	GLOBAL EQUITY	3.4168	3.6451	6.68%	
PROCTER & GAMBLE	132.95	0.02%	US EQUITY	19.4147	20.9911	8.12%	
ROYAL DUTCH-ADR	41.59	0.74%	CANADIAN EQUITY	2.9809	3.4117	14.45%	
STARBUCKS CORP	112.44	0.79%	FUNDS	PREV.	23-Jun		
TWITTER INC	68.25	2.65%	BSF DEFENSIVE	124.45	124.58	0.10%	
WALMART INC	136.87	0.67%	BSF CONSERVATIVE	117.81	118.06	0.21%	
EXCHANGE TRADED FUND	24-Jun		BSF MODERATE	149.25	149.71	0.31%	
ALERIAN MLP - AMLP	36.46	-0.38%	BSF AGGRESSIVE	176.96	177.81	0.48%	
ISH GBL HY BD - GHYG	50.52	-0.12%	BGF MULTI ASSET INC	10.30	10.31	0.10%	
ISH IBOXX HY BD - HYG	87.74	0.19%	BGF GBL ALLOCATION	76.66	76.84	0.23%	
ISH SELECT DIV - DIVY	116.31	0.29%	BGF USD CORE BOND	17.99	17.95	-0.22%	
ISH MSCI EMKT - EEM	54.94	0.73%	BGF FIX INC GBL OP	15.74	15.73	-0.06%	
ISH MSCI PAC - EPP	52.01	0.31%	BGF USD HI YIELD BND	38.61	38.64	0.08%	
ISH RUSSELL - INVV	254.43	0.59%	CURRENCIES	PREV.	24-Jun		
ISH S&P 500 - SPY	72.02	0.71%	VENUSUD	110.9600	110.8500	-0.10%	
ISH EUROPE - IEV	53.99	0.78%	EURUSD	1.1926	1.1930	0.03%	
INVESCO QQQ TRUS	350.80	0.88%	CANIUSD	1.2306	1.2336	0.24%	
INVESCO DB COMMO	19.00	0.00%	GBPUSD	1.3964	1.3900	-0.46%	
SPDR S&P INT DIV-DIVX	39.78	0.39%	COMMODITIES	PREV.	24-Jun		
SPDR S&P MID 400	489.20	0.37%	OIL WTI	73.08	73.33	0.34%	
SPDR S&P 600 SMA	97.79	0.51%	GOLD	1778.68	1779.94	0.07%	
VANGUARD REIT - VNQ	102.08	-1.06%	SILVER	25.8914	26.04	0.58%	
WSDOMTR JAP H-EQ-DXJ	61.32	-0.08%	WHEAT	663.7500	648.00	-2.37%	

Source Bloomberg

A Standard Of Excellence Since 1916

MADURO & CURIEL'S BANK

Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center | Schottegatweg (oost) z/n
P.O.Box 305 | Curaçao | Tel 466 1818 | Fax 466 1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com | website: www.mcb-bank.com/pbis

Waarom RAIZ de verstandige keuze is voor de Statenverkiezingen van 25 juni 2021?

Door Mr. Geoffrey Wever, kandidaat nummer 2 op de lijst van politieke partij RAIZ.

Aanstaande vrijdag heeft u als kiezer een unieke kans om wijzigingen aan te brengen in de politieke toekomst van Aruba. Een stem voor RAIZ is een stem voor het bedrijven van een ander soort politiek op Aruba.

RAIZ bestaat uit 12 sterke kandidaten, ieder deskundig op eigen gebied, met ruime ervaring in zowel de private als de publieke sector, waardoor RAIZ ruime kennis heeft van de problemen in de Arubaanse maatschappij, variërend van de problemen in het onderwijs, de zorg, het ambtenarenapparaat, het milieu, de economie, de openbare financiën, de rechtstaat, de sociale sector en de relatie met Nederland. Zelf kom ik uit de private sector. Van beroep ben ik advocaat en belastingadviseur en heb ik de afgelopen 15 jaren voornamelijk voor 'corporate Aruba' mogen werken. Daarnaast ben ik nu als part time docent staats- en bestuursrecht verbonden aan de Universiteit van Aruba.

Tijdens de verkiezingscampagne heb ik mij voornamelijk gericht op de wijze waarop RAIZ de economie zal aanwakkeren, deugdelijk financieel beheer zal voeren, de rechtstaat in het algemeen zal verbeteren en de relatie met Nederland zal herstellen, waaronder ook valt het op een verantwoordelijke wijze uitvoeren van het landspakket en de implementatie van de consensusrijks wetten (het COHO en de RAFT).

RAIZ is zich bewust van het feit dat Aruba voor grote uitdagingen staat, die alleen kunnen worden opgelost door een betere samenwerking met Nederland. De consensusrijks wetten komen eraan, weliswaar in aangepaste vorm, rekening houdende met de staatkundige structuur van het Koninkrijk, maar zullen desalniettemin invloed hebben op de wijze waarop Aruba de komende 4 jaren zal worden geregeerd. Het landspakket is door de huidige regering ondertekend en het verstrekken van de volgende tranches van de liquiditeitssteun zal zeer waarschijnlijk afhankelijk worden gesteld van het nakomen van de in het landspakket gemaakte afspraken. Ongeacht deze ontwikkeling ziet RAIZ kansen en meent RAIZ dat een betere samenwerking met Nederland kan leiden tot structurele veranderingen die noodzakelijk zijn om de kwaliteit van Aruba in alle opzichten te waarborgen en te verbeteren.

Aangezien het verhogen van de belastingdruk op de burger en het bedrijfsleven geen optie is, moet de economie zo snel als mogelijk op volle toeren gaan draaien en moeten de kosten van het overheidsapparaat omlaag.

Tallose rapporten hebben herhaaldelijk aangegeven dat de bureaucratie (oude wetgeving, onduidelijk beleid, trage afhandeling etc.) de grootste belemmering vormt voor het bedrijfsleven, zonder dat deze problematiek daadwerkelijk de afgelopen jaren is aangepakt. Als advocaat van het Arubaanse bedrijfsleven heb ik het vreemde in levende lijve mogen ervaren, waardoor het mij duidelijk is welke wijzigingen noodzakelijk zijn, waaronder (i) flexibilisering van het vestigingsvergunningenbeleid, (ii) flexibilisering van de arbeidswetgeving (mits gepaard met invoering van een sociaal vangnet) en (iii) efficiëntere service van het ambtelijk apparaat bij afhandeling van vergunningen en verzoeken. Om een nieuwe economische pijler te kunnen ontwikkelen moet de nieuwe minister van economische zaken een proactieve houding innemen en bereid zijn om samen met de private sector de diversificatie van de economie op gang te brengen.

Dat de kosten van het overheidsapparaat ook omlaag moeten is voor RAIZ duidelijk. De twee grootste kostenposten zijn nog steeds de kosten van het overheidspersoneel, inclusief externe

advieskosten en de rentelast van de staatsschuld. De kosten van overheidspersoneel betreffen het ambtenarenapparaat en de 'politieke adviseurs', die partijgebonden zijn en wiens contracten aflopen zodra er een nieuwe regering is. De 'politieke adviseurs' worden in dienst genomen zonder dat er een open en transparante wervingsprocedure plaatsvindt en waarvan de meerderheid bovendien geen inhoudelijke bijdrage levert aan het overheidsapparaat, hetgeen door velen als oneerlijk wordt beschouwd. RAIZ deelt deze visie en meent dat politieke benoemingen niet acceptabel zijn en dat deze gang van zaken moet worden beëindigd. Indien RAIZ onderdeel vormt van de nieuwe regering dan zal RAIZ dan ook in eerste instantie slechts vanuit het bestaande ambtenarenapparaat werven om het bestuurskantoor te bemannen en geen nieuwe mensen benoemen, met uitzondering van twee vertrouwenspersonen per minister. RAIZ meent voorts dat geïnvesteerd moet worden in de expertise van bepaalde ambtenaren zodat de externe advieskosten kunnen worden verlaagd. Praktijk is nu dat onder het mom van gebrek aan expertise extern advies wordt ingewonnen vaak tegen structureel hogere kosten. Hier zal RAIZ verandering in aanbrengen.

Dat de zeer hoge staatsschuld en de daarmee samenhangende rentelasten eveneens een zware last vormen is voor eenieder duidelijk. RAIZ zal zich daarom ook inspannen om de buitenlandse leningen, zodra die moeten worden afgelost, door Nederland te laten herfinancieren tegen een lagere rente. Teleurstellend is dat een dergelijke herfinanciering reeds in 2014 was besproken, mits Aruba, bepaalde structurele hervormingen zou doorvoeren. Helaas is dat traject niet voortvarend ingezet, met als gevolg dat de rentelast de afgelopen 7 jaren veel hoger is geweest, dan het geval zou zijn geweest indien ten minste een gedeelte van de buitenlandse schuld zou zijn geherfinancierd. Een gemiste kans dus, waar de burger uiteindelijk voor heeft opgedraaid.

RAIZ zal zich daarnaast inzetten om het milieuprobleem, waaronder parkietenbos, op te lossen. Hetgeen ook geldt voor de problemen in de zorg, de sociale sector en het onderwijs.

RAIZ heeft een sobere campagne gevoerd, zonder propaganda materiaal en heeft getracht met inhoud de kiezer te overtuigen dat RAIZ een ander soort politiek nastreeft en zich daadwerkelijk inzet om politiek op niveau te voeren.

Ik ben ervan overtuigd dat indien RAIZ aanstaande vrijdag het mandaat krijgt van de kiezer, dat Aruba en alle inwoners van Aruba daar baat bij hebben. RAIZ heeft tijdens deze campagne niet slechts problemen geïdentificeerd, maar heeft daar ook steeds structurele oplossingen voor gepresenteerd. Dat is de kracht van het sterke team van RAIZ, een combinatie van lokale expertise, daadkracht en passie voor Aruba. Mijn advies is dan ook dat u aanstaande vrijdag stemt op RAIZ! Stem op Geoffrey Wever, nummer 2 op de lijst van RAIZ!

**MR. GEOFFREY
WEVER**

✓ **NR. 2**

raiz
Sembrando Futuro



EU-relatie met Rusland centraal op EU-top



Logo bij de ingang van het hoofdkantoor van de Europese Commissie in Brussel

BRUSSEL — De EU-leiders zien elkaar vandaag en morgen in levenden lijve, op de jaarlijkse junitop in Brussel. Het meeste spektakel is te verwachten bij de discussie over Rusland, zeggen EU-bronnen. Bondskanselier Angela Merkel, gesteund door de Franse president Emmanuel Macron, stelt een EU-top voor met president Vladimir Poetin over samenwerking op gebieden van gezamenlijk belang, zoals volksgezondheid en klimaat. Het is waarschijnlijk Merkels laatste EU-top en ze wil Rusland als het hoofdgerecht van het werkdiner.

Na een werkklunch met António Guterres, de topman van de Verenigde Naties, praten premier Mark Rutte en zijn collega's onderling verder over Covid-19. Volgens de jongste cijfers is 58 procent van de volwassen EU-burgers, ofwel iets meer dan 200 miljoen mensen, minstens een keer gevaccineerd. Dat leidt

tot veel versoepelingen van coronamaatregelen, maar er zijn grote zorgen over nieuwe varianten die oprukken. De leiders zullen bespreken welke lessen ze trekken uit de pandemie om zich beter voor te bereiden op toekomstige crises, schrijft Charles Michel, de voorzitter van de Europese Raad, in zijn uitnodiging.

Migratie is het volgende onderwerp. Dit voorjaar is het aantal illegale migranten dat via de Middellandse Zee de EU probeert te bereiken weer toegenomen, na een luw vorig jaar door wereldwijde lockdowns. Omdat de meeste lidstaten geen asielsezoekers willen overnemen van ontvangende landen als Italië en Griekenland, ligt de focus vooral op het terugkeerbeleid. Tijdens het diner's avonds is het mogelijk een goed moment om de Hongaarse premier Victor Orbán aan te spreken op de beoogde, omstreden wet die homo's en andere lhbt'ers in het land ernstig zou discrimineren. De verontwaardiging is bij veel EU-landen groot en

zij hopen dat Orbán onder politieke druk van zijn EU-collega's een stap terugzet. Het werkdiner is naast Rusland gewijd aan de betrekkingen met een reeks landen, waaronder Turkije. Morgen staat de economie centraal en de herstelplannen die de lidstaten toegang geven tot miljarden steun uit het tijdelijke coronafonds. Ook het beleid in de eurozone komt aan de orde, in aanwezigheid van voorzitter Christine Lagarde van de Europese Centrale Bank. Beide dagen worden afgesloten met een gezamenlijke persconferentie van Michel en Europees Commissievoorzitter Ursula von der Leyen.

1e Trump-aanhanger veroordeeld voor bestorming Capitool

WASHINGTON — In Washington is de eerste Trump-aanhanger die in januari het Capitool bestormde door een rechter veroordeeld. De 49-jarige vrouw uit Indiana, die schuld bekende en spijt betuigde, kwam ervan af met een taakstraf en het betalen van 500 dollar schadevergoeding. Als ze zich daar niet aan houdt, hangt haar alsnog een celstraf boven het hoofd.

“Ik was daar aanwezig om op een vreedzame wijze steun aan president Trump te betuigen en ik schaam me dat het die dag een barbaarse vertoning van geweld werd”, zei Anna Morgan-Lloyd tijdens de zitting gisteren via een videoverbinding. Ze zei dat ze maar zo'n tien minuten in het Capitool, het Ame-

rikaanse parlamentsgebouw, was en dat ze geen geweldadigheden heeft begaan. Op Facebook schreef ze na de bestorming van 6 januari, dat het 'de meest enerverende dag' van haar leven was. Morgan-Lloyd werkte na haar arrestatie mee met de openbaar aanklagers, waarvan de een ernstiger dan de ander.

uitvalt. Trump-aanhangers bestormden het Capitool toen daar de verkiezingsuitslag werd bekrachtigd, uit onvrede over de presidentsverkiezingen van november. Zij meenden dat de verkiezingen waren gestolen, mede door de nooit bewezen claims van Donald Trump over verkiezingsfraude. Vijf mensen kwamen om het leven. Tegen ook eens vijfhonderd mensen die bij de bestorming aanwezig waren, zijn aanklachten ingediend, waarvan de een ernstiger dan de ander.

Stormloop op laatste editie prodemocratische krant Hongkong

HONGKONG — Inwoners van Hongkong probeerden van daag massaal de laatste editie te bemachtigen van de prodemocratische krant Apple Daily. Die verdwijnt na 26 jaar en zegt in een afscheidsboodschap een 'slachtoffer van tirannie' te zijn.

In de wijk Mong Kok stonden in de vroege ochtend al honderden mensen in de rij om een exemplaar te verkrijgen. Zij scandeerden soms 'Apple Daily, we zullen elkaar nog terugzien'. De krant was op sommige plaatsen in enkele minuten uitverkocht. De populaire tabloid moest de deuren sluiten na een

confrontatie met de autoriteiten. Die beschuldigen *Apple Daily* ervan zich in berichtgeving te hebben uitgesproken voor sancties tegen China. Dat zou strafbaar zijn op grond van de omstreden nieuwe veiligheidswet die door Peking is ingevoerd in de metropool. De autoriteiten arresteerden

vorige week topmedewerkers van de krant en lieten bankrekeningen bevriezen. “Het is erg schokkend”, zei een dertigjarige vrouw die in een rij stond om een exemplaar te kopen. “Ze kunnen een beursgenoteerd bedrijf met deze veiligheidswet in twee weken ontmantelen.”

De krant komt na vandaag niet meer uit in Hongkong en ook de website ging uit de lucht. “Apple Daily is dood”, schreef de adjunct-hoofdredacteur aan de lezers.

Horeca Lissabon moet in het weekeinde vroeg dicht

LISSABON — Restaurants, cafés en winkels in de Portugese hoofdstad Lissabon en omgeving moeten voortaan in het weekeinde al om 15.30 uur sluiten. Ook moet iedereen die deze regio verlaat of betreedt een negatieve coronatest of een vaccinatiebewijs bij zich hebben. De maatregelen worden ingevoerd van

wege het stijgende aantal coronabesmettingen. Van het toenemende aantal mensen dat in het hoofdstedelijk gebied positief test op het coronavirus, is 60 procent besmet met de zorgwekkende Delta-variant. De toename wordt door de autoriteiten toegeschreven aan deze extra besmettelijke mutatie.

Het aantal besmettingen stijgt sinds Portugal een maand geleden de grenzen weer opende voor toeristen. Het land waarvan de economie zeer afhankelijk is van de toerismesector meldde donderdag 1556 nieuwe gevallen. Dat is het hoogste dagcijfer sinds eind februari. Toen gold in het land een lockdown.

Softwarepionier McAfee dood in Spaanse cel

MADRID — De Brits-Amerikaanse softwarepionier John McAfee is dood in zijn cel in Barcelona aangetroffen. Volgens justitie van de regio Catalonië wijst alles erop dat het om zelfdoding gaat. Enkele uren eerder hadden Spaanse rechters bepaald dat McAfee (75) mocht worden uitgeleverd aan de Verenigde Staten. Hij werd in oktober in Barcelona aangehouden op verdenking van belastingontduiking en zat sindsdien vast in afwachting van uitlevering.

Justitie in de VS zegt dat McAfee, die in de jaren tachtig het bekende antivirusbureau McAfee oprichtte, van 2014 tot en met 2018 geen belastingaangiften heeft gedaan. Ook zou hij bezittingen hebben achtergehouden, waaronder vastgoed, een jacht en een auto. In die jaren zou McAfee miljoenen dollars hebben verdiend. Volgens McAfee waren de beschuldigingen politiek

Hongaarse premier: Ik ben niet tegen homoseksualiteit

BRUSSEL — De Hongaarse premier Victor Orbán is volgens eigen zeggen niet tegen homoseksualiteit of homoseksuelen. De omstreden Hongaarse wet die homo's en andere lhbt'ers ernstig zou discrimineren en waar verscheidene EU-leiders – onder wie premier Mark Rutte – zich sterk tegen kanten, gaat volgens Orbán over ouders en de manier waarop ze hun kinderen willen opvoeden, zei hij voor aanvang van de EU-top in Brussel. De

Oekraïne waarschuwt tegen toponverleg EU met Rusland

BRUSSEL/MOSKOU — Oekraïne vindt het een slecht idee als de Europese Unie weer toponverleg gaat voeren met Rusland. “Initiatieven om EU-toppen met Rusland te hervatten zonder vooruitgang aan de Russische kant komen neer op een gevaarlijke afwijking van het EU-sanctiebeleid”, zei de Oekraïense minister van Buitenlandse Zaken Дмитро Ковальо na een ontmoeting met EU-buitenlandchef Josep Borrell in Brussel.

Daar komen later op de dag de leiders van de EU-landen bijeen. Bondskanselier Angela Merkel heeft met steun van de Franse president Emmanuel Macron een EU-top voorgesteld met Vladimir Poetin over samenwerking op terreinen waar de belangen overeenkomen, zoals volksgezondheid en klimaat. Poetin ziet dat wel zitten.

“Zo'n dialoog is echt nodig voor zowel Brussel als Moskou”, zei de woordvoerder van het Kremlin. Hij voegde eraan toe dat er nog geen voorbereidingen zijn getroffen.

Moeizame relatie
Regulier toponverleg met president Poetin werd opgeschort na de inlijving van de Krim in 2014. De

zeer moeizame relatie met Moskou vormt een belangrijk onderwerp tijdens het beraad van de Europese regeringsleiders. De EU heeft naast Oekraïne grote moeite met de opstelling van het Kremlin over kwesties als Belarus, mensenrechten, inmenging in verkiezingen, desinformatiecampagnes, cyberaanvallen en militaire manoeuvres.

Direct contact met Poetin kan volgens Merkel nuttig zijn om de ‘vele provocaties’ tegen de EU-landen en hun burenen in oostelijk Europa te bespreken. De Amerikaanse president Joe Biden had onlangs al toponverleg met zijn Russische ambtgenoot.

Nog 4 landen sluiten zich aan bij protest tegen Hongarije

BRUSSEL — De steun voor de scherpe veroordeling van de nieuwe Hongaarse anti-LHBTI-wet door Nederland en een dozijn andere EU-landen is verder gegroeid. Nog eens vier lidstaten hebben zich inmiddels aangesloten. Een flink aantal EU-leiders wil hun Hongaarse collega Viktor Orbán vandaag op de EU-top in Brussel op de kwestie aanspreken, zeggen diplomaten.

Nederland en twaalf bondgenoten spraken Hongarije dinsdag in harde bewoordingen aan op de wet, die homo's en andere LHBT'ers “flagrant” zou discrimineren. Ze vroegen de Europese Commissie om Hongarije tot de orde te roepen en zo nodig naar het Europees Hof van Justitie te stappen.

De dertien landen hebben versterking gekregen van Italië, Oostenrijk, Griekenland en Cyprus. Portugal

sprak dinsdagavond ook al zijn steun uit voor de verklaring die op initiatief van de Benelux-landen was opgesteld, maar ondertekende die niet. Portugal is dit halfjaar voorzitter van de EU en dient zich daarom in zulke kwesties terughoudend op te stellen.

Strafprocedure
Minister van Buitenlandse Zaken Sigrid Kaag sprak dinsdag al de verwachting uit dat meer landen zich nog zouden aansluiten. Ze-

ven Oost-Europese landen, onder wie Hongarije zelf, en Malta steunen de veroordeling van de Hongaarse wet niet.

De bijval van achttien landen is nog niet genoeg voor een belangrijke strafprocedure die uiteindelijk kan leiden tot het inperken van het stemrecht van een lidstaat binnen de unie. Zo'n procedure loopt overigens al om een andere reden tegen Hongarije, maar die ligt al lange tijd stil en lijkt op niets uit te lopen.

Nederland en zijn bondgenoten mikken nu eerst op ingrijpen door de Europese Commissie. Die kondigde gisterochtend aan de regering in Boedapest een waarschuwingsbrief te sturen.

Recordaantal coronabesmettingen in 24 uur in Brazilië

RIO DE JANEIRO — In Brazilië is een recordaantal van 115.228 coronabesmettingen in één etmaal geregistreerd. In de afgelopen 24 uur zijn daarnaast 2392 overlijdens als gevolg van Covid-19 geregistreerd, meldt het Braziliaanse ministerie van Volksgezondheid.

Het Zuid-Amerikaanse land met 212 miljoen inwoners heeft na de Verenigde Staten het hoogste aantal coronadoden ter wereld; ongeveer 507.000. Qua aantal

besmettingen staat Brazilië op de derde plek na de VS en India. In totaal is het coronavirus in Brazilië al bij ruim 18 miljoen personen vastgesteld. Momenteel vindt het voetbaltoernooi Copa América plaats in Brazilië, ondanks verzet en protest van de lokale bevolking. Maandag werd duidelijk dat er al zeker 140 betrokkenen bij het toernooi positief hebben getest op het virus. Brazilië kreeg de organisatie pas op het laatste moment toegewezen, nadat Colombia en Argentinië waren afgehaakt.

Britse regering komt met top vanwege lage vaccinatiegraad Londen

LONDEN — De Britse regering maakt zich zorgen over de vaccinatiebereidheid in hoofdstad Londen en belegt daarom een speciale vaccinatie-top. Daar gaan gezondheidsexperts en gezaghebbende figuren uit de gemeenschap morgen overleggen over maatregelen.

Verantwoordelijk minister Nadhim Zahawi zegt dat de overheid meer gaat doen om vaccintwijfelaars te overtuigen. Daarbij gaat speciale aandacht uit naar mensen van Afrikaanse en Aziatische komaf. “Vaccineren is onze weg uit de pandemie.”

Het baart de regering zorgen dat miljoenenstad Londen achterloopt in de vaccinatiecijfers. Zo'n 60 procent van de Londenaren heeft volgens de laatste regionale statistieken minstens één dosis gehad van een corona-

vaccin. Dat percentage ligt in zeven andere Engelse regio's op 73 tot 79 procent.

Aantal besmettingen stijgt weer
Zahawi stelt dat al het nodige is gedaan om de vaccinatiegraad omhoog te krijgen. Mensen kunnen hulp krijgen bij het maken van een prikafpraak en er rijden speciale vaccinatiebussen rond. De minister zei dat ook mensen worden ingeënt in 'kerken, synagogen, gurdwaras en tempels'.

Het Verenigd Koninkrijk ziet het aantal coronabesmettingen de laatste weken weer fors stijgen. Het dodental schiet echter niet omhoog en dat komt volgens gezondheidsfunctionarissen door de grootschalige vaccinatiecampagne. Zahawi zei dat vaccins alleen in Engeland al 14.000 levens hebben gered en ruim 44.000 ziekenhuisopnames hebben voorkomen.

China stuurt aan op bemande missie naar Mars in 2033

China wil in 2033 voor het eerst een bemande missie naar Mars sturen. In de jaren daarna volgen nog meer vluchten naar de ‘Rode Planeet’, vertelde het hoofd van een belangrijke Chinese raketfabrikant.

China is bijzonder ambitieus in de ruimte en zette onlangs al een karretje op Mars. Er staan bemande vluchten naar die planeet gepland in 2033, 2035, 2037, 2041 en daarna, zei Wang Xiaojun van de Chinese Academie voor Lanceerinstallatie Technologie (CALT) via videoverbinding op een conferentie in Rusland.

De Chinezen zijn van plan eerst robots naar Mars te sturen. Die gaan kijken wat de beste plek is om een basis te bouwen. Ook moeten ze systemen gaan neerzetten om bijvoorbeeld water

te winnen en zuurstof en elektriciteit te genereren. Daarvan kunnen menselijke ruimtevaarders dan gebruikmaken.

Mensen naar Mars sturen is al een enorme uitdaging, maar daar blijft het niet bij. China moet ook nog een manier bedenken om de ruimtevaarders weer op te halen en terug te brengen naar de aarde. Wang sprak de hoop uit dat nieuwe technologie het mogelijk maakt om in ‘enkele honderden dagen’ heen en weer te vliegen.

China stuurde deze maand ook al ruimtevaarders, die het taikonauten noemt, naar een eigen ruimtestation in een baan om de aarde. Het land wil ook een maanbasis neerzetten en onbemande missies naar asteroiden en de planeet Jupiter sturen.

Dubai-prinses Latifa geeft teken van leven via advocaten



Foto: n.luchtipedia.org

Prinses Latifa, de dochter van de heerser van Dubai, heeft via haar advocaten een teken van leven gegeven. Ze zou vrij zijn te reizen, aldus een verklaring. Ze bezocht onlangs drie Europese landen met een vriendin. Enkele maanden geleden slaakte de prinses nog een noodkreet omdat ze gegijzeld zou zijn in een paleis. Ze zei toen te vrezen voor haar leven.

Zelfs de Verenigde Naties maakten zich zorgen over het lot van de 35-jarige dochter van de emir van Dubai. Het mensenrechtenkantoor van de VN vroeg om opheldering van de autoriteiten van de Verenigde Arabische Emiraten, waarvan Dubai deel uitmaakt. De Britse omroep BBC had daarvoor videoboodschap-

pen van de prinses uitgezonden. Latifa zou ze stiekem hebben opgenomen met een naar binnen gesmokkelde telefoon. Ze vertelde over haar gevangenschap in Dubai. Ze zou zijn opgesloten sinds haar poging in 2018 per boot naar het buitenland te vluchten. De Emiraten lieten eerder al weten dat Latifa thuis wordt verzorgd door haar familie en medische professionals.

Begin deze week verscheen op sociale media een foto waarvan wordt gezegd dat het gaat om Latifa en een begeleidster op de luchthaven van Madrid. Volgens de prinses zelf zou ze haar vriendin hebben gevraagd foto's te posten om te laten zien dat ze kan gaan en staan waar ze wil.

Allergrootste afscheidstour Elton John



Foto: Shutterstock

Elton John heeft verschillende data toegevoegd en is begonnen met de verkoop van voorverkooptickets voor de derde etappe van zijn laatste tour ‘Elton

John Farewell Yellow Brick Road: The Final Tour.’ De 74-jarige poplegende neemt dan voor de derde keer afscheid voordat hij officieel met pensioen gaat.

Mensen

Britney Spears vraagt rechter om einde ondertoezichtstelling



Britney Spears (39) wil af van het curatorschap van haar vader. Dat heeft de Amerikaanse zangeres gisteren via een audioverbinding gezegd tijdens een hoorzitting in een rechtbank in Los Angeles. De zangeres staat vanwege een mentale inzinking sinds 2008 onder toezicht

van haar vader. “Ik wil gewoon mijn leven terug. Het is dertien jaar geleden en het is genoeg. Het slaat allemaal nergens op. Ik ben klaar”, aldus Spears.

Spears sprak tijdens de hoorzitting voor het eerst over haar situatie en deed dat in ferme taal. “Het is

mijn wens en droom dat dit allemaal stopt”, aldus Spears die zich ‘een slaaf’ van haar vader voelt. “Ik ben zo boos dat ik niet kan slapen, ik ben depressief en ik huil elke dag”, zei Spears, die naar eigen zeggen werd gedwongen om de wereld te vertellen dat ze gelukkig was. Dat was echter allemaal een leugen.

Tijdens de aangrijpende getuigenis vertelde Spears dat alle beweringen dat ze aan dementie lijdt niet kloppen en dat ze de afgelopen acht jaar medicatie heeft gehad. “De mensen die mij dit hebben aangedaan, zouden hier niet mee weg mogen komen”, aldus de zangeres, die ook aankondigde haar familie te willen aanklagen.

Spears heeft twee kinderen met haar ex-man Kevin Federline, die de voorgedij heeft. Spears beschreef in de getuigenis ook dat ze eigenlijk wil trouwen en nog een kind wil, maar dat ze een spiraaltje heeft. “Ik wil dat het eruit gaat, maar ze willen me niet naar de dokter brengen om het te laten verwijderen.” De zangeres begon de rechterlijke procedure tegen haar vader al in 2019. Spears sprak destijds ook met de rechter, maar haar uitspraken werden toen niet openbaar gemaakt. De zangeres zei gisteren dat ‘iedereen haar verhaal mag horen’. De rechter heeft nog geen uitspraak in de zaak gedaan.

Salma Hayek’s borsten blijven groeien

Salma Hayek zegt dat haar borsten echt zijn, maar dat ze ook kan begrijpen waarom fans anders denken. “Veel mensen zeggen dat ik borstvergroting heb ondergaan. Ik neem het ze niet kwalijk. Mijn borsten waren kleiner. Net als de rest van mijn lichaam”, zei de 54-jarige actrice. Hayek was gisteren te gast op de ‘Red Table Talk’. Dit is de Facebook Watch-serie die actrice Jada Pinkett Smith, echtgenote van Will Smith, samen met haar dochter Willow Smith en moeder Adrienne Banfield-Norris organiseert. Salma Hayek legde uit dat de groei van borsten gebeurt tijdens zwangerschap, menopauze en perioden van gewichtstoename. “Voor sommige vrouwen worden ze kleiner. Maar er zijn sommige vrouwen waarbij als ze aankomen, de borsten groeien. En andere vrouwen waarbij als ze kinderen krijgen en borstvoeding geven, de borsten groeien. Ze gaan echt niet terug naar klein. En in sommige gevallen, zoals in de menopauze, groeien ze weer. Ik ben toevallig een van die vrouwen waarbij het bij elke stap gebeurde.” Salma Hayek’s ‘Boobs’ krijgen hun eigen tv-show. Ze kondigde onlangs het HBO Max-project aan over pratende menopauze borsten. “Er is geen houdbaarheidsdatum voor vrouwen. Dat moet weg. Omdat je op elke leeftijd kunt schoppen. Je kunt op elke leeftijd je mannetje staan, je kunt op elke leeftijd dromen, je kunt op elke leeftijd roman-



Foto: Shutterstock

tisch zijn”, zei de actrice.

“We hebben het recht om geliefd te worden om wie we zijn op de plek die we zijn. We zijn hier niet alleen om baby's te krijgen. We zijn hier niet alleen om alles en iedereen om ons heen van dienst te zijn”, aldus Hayek.

Petities: Laat multimiljardair Bezos vooral in de ruimte blijven



Foto: Shutterstock

De geplande ruimtereis van multimiljardair Jeff Bezos heeft meerdere petities uitgelokt van mensen die vermoedelijk geen fan zijn van de Amazon-oprichter. Op internet hebben zo'n 120.000 mensen getekend voor acties waarin wordt opgeroepen de zakenman niet te laten terugkeren naar de aarde.

Bezos maakte onlangs bekend dat hij volgende maand meegaat met de eerste bemande vlucht van zijn ruimtevaartbedrijf Blue Origin. “Sinds ik vijf jaar oud ben, heb ik gedroomd over een reis naar de ruimte. Op 20 juli ga ik ook daadwerkelijk op zo'n reis, samen met mijn broer”, vertelde de rijkste persoon op aarde op Instagram. Die aankondiging leidde tot de petitie ‘sta niet toe dat Jeff Bezos terugkeert naar de aarde’ op de website Change.org. Daar was gistermiddag al bijna 100.000 keer voor ge-

tekend. “Miljardairs zouden niet moeten bestaan. Niet op aarde en niet in de ruimte”, schrijft bedenker ‘Ric G’. “Maar als ze tot dat laatste besluiten, moeten ze daar ook vooral blijven.” Een tweede petitie met vergelijkbare naam kreeg de steun van bijna 22.000 mensen op de site. “Jeff Bezos is eigenlijk Lex Luthor, vermoed als de vermeende eigenaar van een zeer succesvolle verkoopsite op internet”, luidt de omschrijving, waarin Bezos wordt vergeleken met de fictieve en kale aartsvijand van stripheld Superman. Bezos heeft een geschat vermogen van ruim 200 miljard dollar en kreeg de afgelopen jaren onder meer kritiek omdat hij veel geld pompt in zijn ruimtevaartbedrijf. Dat noemt hij zijn belangrijkste werk. Critici stellen dat hij zijn fortuin bijvoorbeeld ook in onderwijs zou kunnen steken.

Hebt u iets leuks voor de mensen-pagina?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden?

Wij plaatsen het graag op de mensen-pagina.

Stuur uw informatie

(kort en bondig, liefst met foto) naar:

o.v.v. “mensen”.

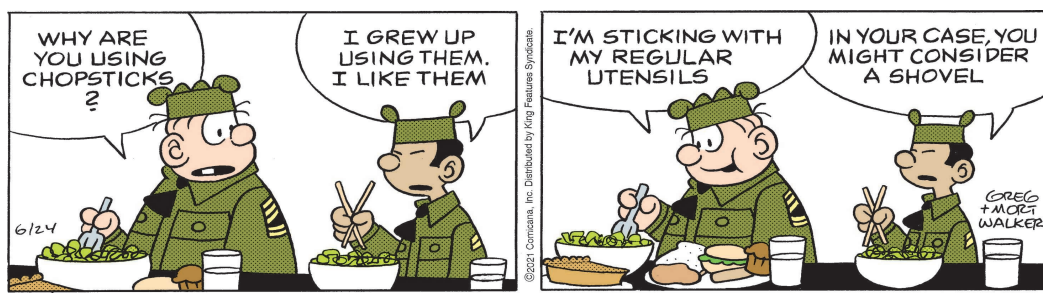
Meest zuinige moeder in Amerika

“Ik ben altijd behoorlijk zuinig geweest”, zegt Becky Guiles (41) die in een huis van meer dan honderd jaar oud woont met haar man, Jay (39) en zonen George (7) en Colden (4). Dit is een van de vier families in *TLC*’s nieuwe realityserie ‘So Freakin Cheap’. “Toen ik mijn eerste zoon kreeg, heb ik mijn zaak verlaten omdat ik bij hem thuis wilde blijven. Dus veel van mijn filosofie is dat geld besparen hetzelfde is als geld verdienen”, verklaart de trotse Guiles uit Minoa, New York. Becky die zichzelf beschouwt als ‘de meest zuinige moeder in Amerika’, verdiende tussen de 30.000 en 35.000 dollar per jaar met wandelen en honden trainen voordat zoonlief George werd geboren. “In dat eerste jaar hebben we onze uitgaven zo sterk verlaagd dat het dat

inkomstenverlies goedmaakte”, zei ze. Nu verlaagt ze de gezinslasten door haar vaat in de wasmachine te wassen naast de gewone was. De kleding voorkomt dat de vaat kapot gaat, benadrukt ze. Ze maakt haar eigen verlichtingsarmaturen en gebruikt verfrommelde kranten als muurisolatie. ‘So Freakin Cheap’ dat maandag in première gaat, bevat ook de familie Tran in Orlando, Florida. Deze gaat duiken ondanks het feit dat ze in een chique buurt wonen. Ook de Watsons in Mesa, Arizona, die proberen hun dochter een bruiloft te geven met een budget van 750 dollar. Tot slot wordt de Claytons in Stonecrest, Georgia, opgenomen die de doehet-zelf-methoden gebruiken om alles te maken: van schoonmaakmiddelen tot toiletpapier.

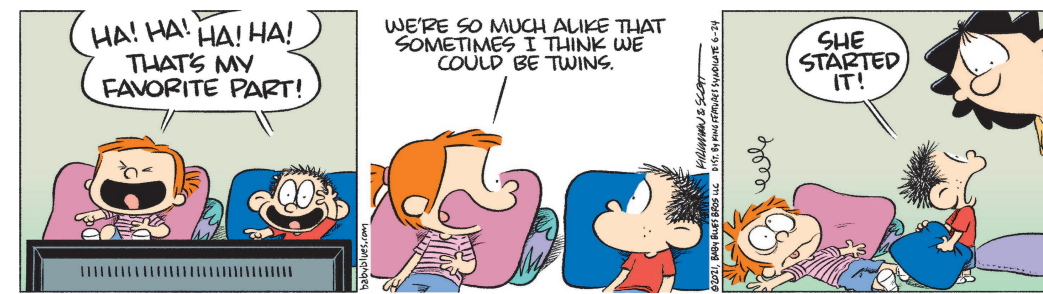
Beetle baily

By Mort Walker



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



12 DONDERDAG
24 JUNI 2021

Sport

Titelhouder Portugal dankzij topscorer Ronaldo naar laatste 16

BOEDAPEST — Portugal heeft zich vooral dankzij de onnavolgbare Cristiano Ronaldo geplaatst voor de achtste finales bij het EK. De titelverdediger speelde in Boedapest met 2-2 gelijk tegen wereldkampioen Frankrijk, dat vooraf al zeker was van plaatsing. Ronaldo kwam twee keer tot scoren. Vooral dankzij de grote vedette plaatste Portugal zich als één van de vier beste nummers drie voor de volgende ronde.

Frankrijk begon gemakkelijk aan het duel. De ploeg van bondscoach Didier Deschamps speelde in laag tempo en leed ook nog eens veel balverlies. Portugal daarentegen maakte een gedreven indruk. Met name Renato Sanches ontpopte zich als een ware gangmaker.

Na ruini een kwartier was de eerste grote kans voor Kylian Mbappé. Doelman Rui Patrício keerde het schot van de sterspeler van Paris Saint-Germain bekwaam. Tien minuten later raakte de Franse keeper Hugo Lloris met zijn vuist middenvelder Danilo Pereira vol in het gelaat bij een poging een voorzet weg te stempelen. De Spaanse arbiter Antonio Mateu Lahoz kende een strafschop toe, die door Ronaldo werd benut.

Frankrijk kwam in de extra tijd van de eerste helft op 1-1. Nelson Semedo gaf Mbappé een zet, waarna ook Karim Benzema mocht aanleggen van 11 meter. De spits van Real Madrid maakte geen fout: 1-1. Kort na de rust kwam hij op aangeven van Paul Pogba opnieuw tot scoren. Na een uur benutte Ronaldo opnieuw een straf-

Cristiano Ronaldo is weer de grote man bij Portugal.

schop na een handsbal bij Jules Koufde. Het was zijn vijfde treffer bij dit EK en zijn 109e goal voor Portugal. Daarmee evenaarde hij het wereldrecord voor het aantal interlandgoals, dat met 109 treffers langdurig alleen in bezit was van de Iranier Ali Daei. Doelman Patricio Pogba en Griezmann van scoren af, waarna beide ploegen in de slotfase genoeg namen met 2-2.

in het Engeland treft. Hongarije is uitgeschakeld. Duitsland dat aantrad met Leroy Sané voor de licht geblesseerde Thomas Müller had na de 4-2 zege op Portugal aan een gelijkspel genoeg om zich voor het vervolg van het EK te plaatsen. Hongarije, dat knap had gelijk gespeeld tegen wereldkampioen Frankrijk, moest winnen van de Duitsers om zich te plaatsen voor de achtste finales.

De Hongaren kwamen in de stromende regen tot schrik van de Duitsers op voor-sprong via Adam Szalai. De aanvoerder van de Hongaren kwam goed voor Mats Hummels en kopte al duikend de 1-0 binnen op een lange pass van Roland Sallai. De Duitsers belegerden daarna het doel van keeper Peter Gulacsi. Hummels kopte op

de lat. Mattias Ginter schoot van dichtbij op doel, maar de doelman van RB Leipzig bracht redding.

Kai Havertz zorgde in de 65e minuut voor de opluchting. Hummels kopte de bal terug en omdat Gulacsi ernaast zat hoefde Havertz alleen maar binnen te koppen. De Duitsers waren nauwelijks uitgevierd of ze stonden weer achter. Meteen uit de aftrap ging de bal via Adam Szalai naar Andras Schäfer die langs de laat uitgekomen Manuel Neuer binnenschoot. De Duitsers werden steeds gehaaster en kregen maar met moeite echt grote kansen. Een schot van Toni Kroos ging voorlangs. Nadat de Hongaren de bal niet goed kregen weggewerkt, schoot Goretza de bevrijdende gelijkmaker voor *die Mannschaft* binnen.

Spanje komt bij EK eindelijk op stoom: 5-0 tegen Slowakije

SEVILLA — Sanjanje heeft bij het EK voetbal eindelijk de ware kwaliteiten getoond. Na twee povere remises sloeg de ploeg van bondscoach Luis Enrique in de laatste groepswedstrijd hard toe. Slowakije bezweek in Sevilla onder de Spaanse druk en de Spaanse hitten: 5-0. Als nummer 2 van groep E speelt Spanje in de achtste finale maandag tegen Kroatië in Kopenhagen.

Spanje trad aan met vier wijzigingen in het basisteam, onder wie aanvoerder Sergio Busquets die helemaal is hersteld van een coronabesmetting. De ploeg van Enrique ging vanaf de aftrap in hoog tempo op jacht naar de openingstreffer. Juist een gebrek aan snelheid in de Spaanse aanvalspopbouw was het belangrijkste kritiekpunt na de teleurstellende groepsduels met Zweden (0-0) en Polen (1-1).

varo Morata de beste kans. De spits van Juventus mocht een strafschop nemen na een wilde charge van Jakub Hromada op Koke. Pol van Boeckel maakte namens de VAR arbiter Björn Kuipers attent op de Slowaakse overtreding. De Nederlandse arbiter ging langs de lijn zelf de beelden nog even terugkijken en nam daarna de juiste beslissing: strafschop.

Na een halfuur was Dubravka de schlemiel bij Slowakije. Na een schot van Pablo Sarabia op de lat sloeg hij de dalende bal pardoos in eigen doel: 1-0. Vlak voor de rust verdubbelde Aymeric Laporte de marge met een bekeken kopbal: 2-0.

Na de rust gaf Slowakije zich over. Door treffers van Sarabia, invaller Ferran Torres en Juraj Kucka (eigen doel) boekte het ontzettende Spanje een klinkende zege.

Pure blijdschap bij voetballer Forsberg, Lewandowski baalt

SINT-PETERSBURG — De voetballers van Zweden spraken van een emotionele achtbaan na de 3-2 zege op Polen. Zweden plaatste zich hierdoor als winnaar van groep E voor de achtste finales. Polen is door de nederlaag uitgeschakeld.

“Het was een gekke start. Zij waren ook wat wanhopiger dan wij”, zei Emil Forsberg die al in de tweede minuut de score opende. “Zij creëerden kansen en kon-

den scoren en wij hadden een beetje geluk. Bij 2-0 had de wedstrijd eigenlijk klaar moeten zijn, maar zij kwamen weer terug. Toen maakten we de derde en

nu is er vooral pure blijdschap."

Goalgetter Robert Lewandowski van Polen baalde. "Het is lastig om na zo'n wedstrijd goede zin te hebben", zei hij. "Men kan niet zeggen dat we er niet voor hebben gevochten en geen ambitie hebben getoond, maar het heeft ons aan iets gemist."

Wijnaldum wil bescherming van UEFA bij racisme

ZEIST — Geoginjo Wijnaldum weet nog niet of hij zondag tijdens de achtste finales van het EK voetbal tegen Tsjechië van het veld loopt als er weer apenge-luiden klinken in de Puskás Aréna van Boedapest. “Ik heb daar natuurlijk wel over nagedacht”, zei de aan-voerder van Oranje. “Ook omdat ik eerder heb gezegd dat ik dat wel zou doen.”

“Maar als ik eerlijk ben, weet ik niet hoe ik zal reageren”, zei Wijndaldum vlak voor de training in Zeist. “Je wil ook niet dat fans denken: Nederland is beter, maar als we ze racistisch bejegenen, lopen ze toch wel van

het veld. Het was misschien ook een beetje makkelijk gezegd van me, omdat ik het probleem zelf nooit ben tegengekomen. Ik vind dat de UEFA ons moet beschermen. Zij kunnen in zo'n geval de wedstrijd stoppen. Het mag

“Ik sluit nog steeds niet uit dat ik van het veld loop als zoiets zondag zou gebeuren”, zei Wijnaldum. “Maar ik zou het dan wel eerst met mijn medespelers bespreken. Ik zou ook eerst met de scheidsrechter praten. Maar hope-

lijk is het niet nodig.”

OneLove

Afgelopen zaterdag klonken tijdens het duel tussen Hongarije en Frankrijk apengeulden in de Puskás Aréna op het moment dat Kylian Mbappé en Karim Benzema aan de bal waren. De wedstrijd werd niet onderbroken, maar de UEFA is wel een onderzoek naar de racistische geluiden gestart. Naar verwachting hebben ook veel Hongaarse fans een kaartje bemachtigd voor het EK-duel tussen Oranje en Tsjechië. Wijnaldum draagt zondag een aanvoedersband met daarop de tekst 'OneLove'. "Met het dragen van deze band willen wij als Oranje benadrukken dat wij staan voor inclusiviteit en verbinding. We zijn tegen elke vorm van uitsluiting en discriminatie. Wij hopen zo iedereen die zich waar ook ter wereld gediscrimineerd voelt te steunen", zei de middenvelder.

Anti-homowet

“Natuurlijk zijn we het liefst alleen met voetbal bezig”, aldus Wijnaldum. “Lang niet iedereen mist ook precies wat er allemaal in Hongarije aan de hand is en in het verleden is gebeurd. We zijn erover gaan nadenken toen de KNVB het ons heeft voorgelerd. Sporters en bijvoorbeeld rappers hebben nu eenmaal een podium. En dit past in onze campagne die we gestart zijn. Maar de mensen die er echt last van hebben, die zouden dit verhaal veel beter kunnen vertellen.”

Hongarije raakte afgelopen week in opspraak nadat er een anti-homowet in het land is aangenomen.



Georginio Wijnaldum

[illegible]

Wij zijn diep getroffen door
het plotseling overlijden van

Ramon F. Cicilia

In leven man van onze collega Zulaika Kelly.

We wensen haar veel kracht bij het verwerken
van dit verdriet.

Rust zacht Ramon (Djaka), veel sterkte
voor alle nabestaanden.

Staf en personeel
Uitgeverij Amigoe Aruba en
Curaçao